

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI PARLAMENT

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKSÉGÉNEK

2004. március 29-i határozata ⁽¹⁾

az európai szintű politikai pártokra irányadó előírásokról és finanszírozásuk szabályairól szóló,
2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó eljárásokról

(2014/C 63/01)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKSÉGE

mivel

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 191. cikkére,

tekintettel az európai szintű politikai pártokra irányadó előírásokról és finanszírozásuk szabályairól szóló, 2003. november 4-i 2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾, és különösen 9. cikkének (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament és a Tanács az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom rendeletére (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) ⁽³⁾ és az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályairól szóló 2012. október 29-i 1268/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletre (a továbbiakban: a költségvetési rendelet alkalmazási szabályzata) ⁽⁴⁾,

tekintettel a Parlament eljárási szabályzata 23. cikkének (11) bekezdésére,

- (1) Szükséges az európai szintű politikai pártok (a továbbiakban: pártok) és az európai szintű politikai alapítványok (a továbbiakban: alapítványok) finanszírozásához való hozzájárulásra irányuló támogatások biztosítására és kezelésére vonatkozó eljárások megállapítása.
- (2) A pártok és az alapítványok pénzügyi támogatása a költségvetési rendelet 121. cikke alapján működési támogatásnak minősül.
- (3) Az alapítványok pénzügyi támogatása a pártok pénzügyi támogatásának a kiegészítése, mivel az alapítvány számára feltétel, hogy egy párt tagja legyen, illetve hogy a párt hosszú távú céljainak elérésében kiegészítő szerepet játsszon. A hatékony és eredményes pénzgazdálkodás és az átláthatóság érdekében valamennyi pénzügyi támogatás esetében az Elnökség határozatára van szükség, amelyről értesítik a kedvezményezettet.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Tárgy

E határozat meghatározza a 2004/2003/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárásokat.

⁽¹⁾ Módosítva az Elnökség 2006. február 1-jei, 2008. február 18-i, 2011. február 2-i és 2014. január 13-i határozatával. E kiadvány az Elnökség 2004. március 29-i határozatának egységes szerkezetbe foglalt változatán alapul, annak az Elnökség által legutóbb 2014. január 13-i határozatával módosított formájában.

⁽²⁾ HL L 297., 2003.11.15., 1. o.

⁽³⁾ HL L 298., 2012.10.26., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 362., 2012.12.31., 1. o.

Kifejezetten eltérő rendelkezések hiányában e határozat a pártokra és az alapítványokra egyaránt vonatkozik.

2. cikk

Pályázati felhívás

Az Európai Parlament a támogatásra irányuló pályázatban szereplő évet megelőző minden év első félévében közzétesz egy pályázati felhívást a pártok és alapítványok finanszírozásának céljával adott támogatások odaítélésére.

3. cikk

Finanszírozásra irányuló pályázat

1. A 2004/2003/EK rendelet 4. cikke alkalmazásában valamennyi, az Unió általános költségvetéséből támogatáshoz jutni kívánó szervezetnek írásban kell pályáznia az Európai Parlament elnökéhez a támogatás igénylésének pénzügyi évét megelőző év október 1-jéig. A 2004/2003/EK rendelet 3. cikkének rendelkezéseit a pályázat benyújtásának időpontjában kell teljesíteni, és a finanszírozás teljes ideje alatt fenn kell tartani.

2. A támogatásra vonatkozó pályázati formanyomtatvány az 1. mellékletben található, illetve elérhető a Parlament weblapján.

3. A támogatásra irányuló pályázatban el kell fogadni a 2a. mellékletben (pártok) és a 2b. mellékletben (alapítványok) szereplő általános feltételeket.

4. A 2004/2003/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdése alapján valamennyi értesítést továbbítani kell az Európai Parlament elnökének.

4. cikk

Határozat a finanszírozásra irányuló pályázatról

1. A főtitkár javaslata alapján az Elnökség a 2004/2003/EK rendelet 3. és 4. cikke által meghatározott feltételek alapján megvizsgálja a finanszírozásra irányuló pályázatokat abból a célból, hogy meghatározza, mely pályázatok jogosultak a finanszírozásra. Az Elnökség, illetve az elnökségi határozat előkészítése során a főtitkár felkérheti a pályázót további igazoló dokumentumok benyújtására vagy a pályázathoz csatolt igazoló dokumentumok kifejtésére, egy meghatározott határidőn belül.

2. Az Elnökség a pályázott támogatás pénzügyi évének január 1-jét megelőzően összeállítja a kedvezményezettek listáját és a megítélt támogatások összegét. Amennyiben egy finanszírozásra irányuló pályázatot nem fogadnak el, az Elnökség ugyanabban a határozatban kifejti az elutasítás indokait, különösen a 2004/2003/EK rendelet 3. és 4. cikke által meghatározott feltételekre tekintettel.

Az első albekezdésben megállapított határidő kivételes esetekben meghosszabbítható, amennyiben a parlamenti karácsonyi szünet előtti utolsó elnökségi ülés időpontja alapján vagy az Unió költségvetési eljárásának elhúzódása miatt nem lehetséges a kedvezményezettek és az odaítélt összegek listájának megfelelő időben történő elkészítése.

Az Elnökség a határozatát az (1) bekezdésben meghatározott értékelésre alapozza. Az Elnökségnek figyelembe kell vennie a pályázó körülményeiben a pályázat benyújtása után bekövetkezett változásokat a 2004/2003/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése szerint beérkezett értesítések alapján, valamint az általánosan ismert változásokat.

A 2004/2003/EK rendelet 10. cikke (1) bekezdése b) pontjának értelmében a pártoknak juttatott támogatás összegét annak alapján határozzák meg, hogy a pályázat benyújtási határidejének utolsó napján a pályázó pártnak hány európai parlamenti képviselő a tagja, kivéve azt az esetet, amikor az európai parlamenti képviselők száma új tagállamok csatlakozása miatt növekszik.

Ha a finanszírozást kérő szervezetek vagy a pályázó párthoz tartozó képviselők számának változása miatt a pályázók számára szánt összeg jelentősen eltér a pályázati felhívás időpontjában várható összegtől, a főtitkár értesíti erről az Elnökséget, amely kérheti az Európai Parlament elnökét, hogy terjeszsen be javaslatot az illetékes bizottságnak a rendelkezésre álló források módosításáról.

3. A főtitkár vagy az általa megfelelően felhatalmazott személy írásban értesíti a pályázókat a pályázatukkal kapcsolatban hozott határozatról. A támogatás megítélése esetén az értesítés mellékletként tartalmazza a támogatásról szóló elnökségi határozatot. Amennyiben a támogatást nem ítélték meg, az értesítés tartalmazza az Elnökség elutasításának indokait. Az elutasított pályázókat a kedvezményezetteknek a támogatás odaítéléséről szóló értesítését követő 15 naptári napon belül kell tájékoztatni arról, hogy pályázatukat elutasították.

5. cikk

A támogatás odaítéléséről szóló határozat

A kedvezményezett részére nyújtott támogatás a költségvetési rendelet 121. cikkének (1) bekezdése értelmében a támogatás odaítéléséről szóló, a kedvezményezetthez eljuttatott elnökségi határozat tárgyát képezi. A támogatás odaítéléséről szóló határozat tervezetének mintái a 2a. és 2b. mellékletben találhatók.

6. cikk

Kifizetés

1. Amennyiben az Elnökség nem hoz ezzel ellentétes határozatot, a kedvezményezettek részére a legnagyobb támogatási összeg 80 %-át kitevő egyszeri előfinanszírozási részlet a támogatás odaítéléséről szóló határozat dátumától számított 15 napon belül kerül kifizetésre. A legnagyobb támogatási összeg 100 %-át kitevő előfinanszírozás lehetséges, ha a kedvezményezett a költségvetési rendelet alkalmazási szabályzata 206. cikkének megfelelően előfinanszírozási garanciát nyújt be az odaítélt támogatás 40 %-ának fedezetére.

2. A fennmaradó összeget a munkaprogram végrehajtása során a kedvezményezettnek ténylegesen felmerült kiadások alapján akkor kell kifizetni, ha az uniós finanszírozásra való jogosultság időszaka véget ért. Amennyiben a korábbi kifizetések teljes összege meghaladja a támogatás megállapított végleges összegét, a Parlament visszaköveteli az indokolatlanul kifizetett összegeket.

3. A pénzügyi év végét követő május 15. előtt, de legkésőbb június 30-ig a kedvezményezettnek be kell nyújtania a záróbeszámolót annak érdekében, hogy a támogatás fennmaradó összege kifizetésre kerüljön: A záróbeszámoló az alábbi dokumentumokból áll:

- a) beszámoló a munkaprogram megvalósításáról az 1. melléklet II. szakaszában (2.1.) meghatározottaknak megfelelően;
- b) a ténylegesen felmerült elszámolható költségek pénzügyi jelentése, az előzetes költségvetés szerkezete szerint elkészítve;
- c) a kiadások és a bevételek átfogó összesítése a kedvezményezett számláinak megfelelően, a támogatás odaítéléséről szóló határozat által lefedett jogosultsági időszakra, a pártok esetében pontosan feltüntetve a párt által a következő pénzügyi évre átvitt többlet összegét, illetve a külön tartalék céljára elkülönítendő összeget;
- d) az adományozókat és az adományozónként évi 500 EUR-t meghaladó adományokat tartalmazó, a 2004/2003/EK rendelet 6. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott lista;
- e) a 10 000 EUR-t meghaladó szerződések listája az irodákra vonatkozó lízingszerződések és a javadalmazásban részesülő alkalmazottakra vonatkozó munkaszerződések kivételével, a szerződéses partnernek, címének és az áruk vagy szolgáltatások körének megjelölésével;
- f) a nemzeti jogszabályok által audittevékenység végzésére feljogosított, valamennyi európai szintű párt és alapítvány számára a Parlament által kijelölt független szerv vagy szakértő által készített külső auditjelentés a kedvezményezett számláiról.

4. A nemzetközi könyvvizsgálati standardoknak megfelelően elvégzett külső audit célja annak igazolása, hogy

- a) a pénzügyi kimutatásokat a kedvezményezett esetében alkalmazandó nemzeti joggal összhangban készítették el, nem tartalmaznak tárgyi tévedést, valamint valós és hű képet mutatnak a pénzügyi helyzetről és a működési eredményekről;
- b) a kedvezményezett által az Európai Parlamentnek benyújtott pénzügyi bizonylatok megfelelnek a támogatás odaítéléséről szóló elnökségi határozat pénzügyi rendelkezéseinek;
- c) a feltüntetett költségek valóban felmerültek;
- d) a bevételek elszámolása hiánytalan;
- e) a 2004/2003/EK rendeletből következő kötelezettségeket teljesítették;
- f) a támogatás odaítéléséről szóló határozatból, különösen a II.7. és II.11. cikkéből eredő kötelezettségeket teljesítették;
- g) (pártok esetében) a következő pénzügyi évre áthozott többlet a pénzügyi év első negyedéve során felhasználásra került az ezen elnökségi határozat 6a. cikkében foglaltaknak megfelelően;
- h) a költségvetési rendelet 125. cikkének (5) és (6) bekezdésében foglalt kötelezettségeknek eleget tettek;
- i) a kedvezményezett ténylegesen megkapta a természetben nyújtott hozzájárulást, és azt a hatályos szabályokkal összhangban értékelték.

A könyvvizsgálót a Parlament bízta meg a költségvetési rendelet szerződések odaítélésére vonatkozó eljárásainak megfelelően. A könyvvizsgálói díjak a Parlamentet terhelik.

5. Az Elnökség a főtitkár javaslata alapján a (3) bekezdésben felsorolt dokumentumok és a Parlament által kért minden egyéb információ beérkezése után három hónapon belül jóváhagyja a záróbeszámolót.

Az Elnökség és – amennyiben az Elnökség határozatát előkészítik – a főtitkár igazoló dokumentumokat, illetve további információkat kérhet a kedvezményezettől, amelyekről úgy gondolja, hogy szükségesek a záróbeszámoló jóváhagyásához.

Az érintett kedvezményezett képviselőinek meghallgatása után az Elnökség 15 napon belül elutasíthatja a záróbeszámolót, és kérheti egy új beszámoló benyújtását.

Amennyiben a Parlament nem válaszol írásban az első albekezdésben említett három hónapos időszakon belül, a beszámoló elfogadottnak minősül. Kiegészítő információ kérése esetén a vizsgálat határidejét meghosszabbítják annyival, amennyi idő az adott információ megszerzéséhez és kiértékeléséhez szükséges.

6a. cikk

A többlet, az átvitelek és a külön tartalék

1. Többletbevétel

A költségvetési rendelet 125. cikkével összhangban az N. pénzügyi év többletbevétele a következő pénzügyi évre átvihető és/vagy külön tartalékba helyezhető. Ezt az összeget úgy határozzák meg, hogy kiszámolják a különbséget az összes támogatható költség és

- a) a 4. cikk (2) bekezdésével összhangban a Parlament által az N. pénzügyi évben juttatott eredeti támogatás összege között; valamint
- b) a pártok a támogatható költségek fedezésére előirányzott saját forrásai között, miután a párt a nem támogatható költségeit kizárólag saját forrásból már fedezte; és
- c) az N-1. pénzügyi évből átvitt többlet között.

2. A következő pénzügyi évre átvihető többlet (csak pártok esetén)

- a) Az N+1. pénzügyi évre átvihető többletbevétel nem haladhatja meg az (1) bekezdés a) és b) pontjai szerinti összes bevétel 25 %-át.
- b) A ténylegesen átvitt összeget az N. pénzügyi év záróegyenlegében „az N+1. pénzügyi év első negyedévében a támogatható költségek fedezésére felhasználható, az N+1. pénzügyi évre átvihető céltartalék” címen kell feltüntetni. Az ebben a céltartalékban elkülönített összegek az N. pénzügyi évre vonatkozó támogatható költségnek minősülnek.
- c) A szóban forgó céltartalékot az N+1. pénzügyi év eredménykimutatásában kell feltüntetni. A legkésőbb az N+1. év március 31-én elkészítendő időközi elszámolásban fel kell tüntetni az addig a napig ténylegesen felmerülő támogatható költségeket. Amennyiben a céltartalék összege meghaladja ezeket a költségeket, a két összeg közötti különbséget az N. pénzügyi évre vonatkozó támogatás végső meghatározásakor a 7. cikknek megfelelően le kell vonni a támogatásból.

3. Külön tartalékszámla

- a) A záró pénzügyi mérleg passzívái között szerepelhet egy fajlagos tartalékszámla, amelyen kizárólag az (1) bekezdésben említett többletbevétel kerül jóváírásra.
- b) A külön tartalékszámlán szerepeltethető többletbevétel nem haladhatja meg az (1) bekezdés b) pontjában említett bevétel és a ténylegesen felmerülő vagy az N+1. pénzügyi évre átvihető céltartalékban foglalt támogatható költségek fedezésére szükséges saját források legkisebb névleges hányadának (15 %) különbségét.
- c) A pártok külön tartalékszámliján nem lehet jóváírni olyan összeget, amelynek következtében annak összege meghaladná a költségvetési rendelet 125. cikk (6) bekezdésének harmadik albekezdésében meghatározott referenciaösszeget, amely az utolsó három pénzügyi év összesített bevételeinek számtani közepe.
- d) Az alapítványok külön tartalékszámlijára a költségvetési rendelet 125. cikkének (5) bekezdésében és a költségvetési rendelet alkalmazási szabályzatának 184. cikkében foglalt rendelkezések alkalmazandók.

7. cikk

A támogatás végleges összegének meghatározása

1. Az ellenőrzésekkel és auditokkal összefüggésben utólag beérkezett információk sérelme nélkül, az ezirányú kérelmet benyújtó kedvezményezett képviselőinek meghallgatása után az Elnökség meghatározza a kedvezményezett részére nyújtandó támogatás végleges összegét a 6. cikk (3) bekezdésében felsorolt, általa jóváhagyott dokumentumok alapján.
2. A kedvezményezett részére a Parlament által folyósított teljes összeg semmilyen körülmények között sem haladhatja meg:
 - a) a támogatás odaítéléséről szóló határozat 1.3.2. cikkében meghatározott legmagasabb támogatási összeget;
 - b) a ténylegesen felmerült elszámolható költségek 85 %-át.
3. A támogatás nem haladhatja meg a munkaprogramot megvalósító kedvezményezett működési költségvetésében felmerülő saját források és az elszámolható kiadások kiegyenlítéséhez szükséges összeget. Az semmilyen esetben sem termelhet nyereséget a kedvezményezett számára a költségvetési rendelet 125. cikkében meghatározottaknak megfelelően. Bármely többlet a támogatás megfelelő csökkentését vonja maga után.

4. A támogatás (1), (2) és (3) bekezdésével összhangban meghatározott végleges összege és a támogatás odaítéléséről szóló határozat alapján teljesített korábbi kifizetések halmozott összege alapján az Elnökség meghatározza a kifizetendő fennmaradó összeget, amely egyenlő a kedvezményezett részére még kifizetendő összeggel. Amennyiben a korábbi kifizetések együttes halmozott összege meghaladja a támogatás végleges összegét, a főtitkár vagy megbízottja a többlet tekintetében beszedési utalványt bocsát ki.

8. cikk

A támogatás felfüggesztése és csökkentése

A főtitkár javaslatára az Elnökség felfüggeszti a kifizetést, illetve csökkenti a támogatást, és adott esetben visszavonja a támogatás odaítéléséről szóló határozatot, és kérheti a megfelelő visszafizetést,

- a) a támogatásnak a 2004/2003/EK rendelet által nem engedélyezett kiadás fedezésére való felhasználása esetén;
- b) a 2004/2003/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése által meghatározott értesítés elmulasztása esetén;
- c) a 2004/2003/EK rendelet 3. és 6. cikke által meghatározott feltételek és kötelezettségek elmulasztása esetén;
- d) a költségvetési rendelet 106. vagy 107. cikke által meghatározott feltételek valamelyikének fennállása esetén.

Az Elnökség döntéshozatal előtt lehetőséget ad a kedvezményezettnek, hogy a megállapított szabálytalanságokkal kapcsolatban észrevételeket tegyen.

9. cikk

Behajtás

1. Ha jogalap nélkül fizettek ki összegeket a kedvezményezett részére, vagy ha a behajtási eljárás a támogatás odaítéléséről szóló határozat feltételei alapján indokolt, a kedvezményezett köteles visszafizetni az érintett összegeket a Parlamentnek a Parlament által meghatározott feltételek szerint és határidővel.

2. Amennyiben a kedvezményezett elmulasztja a visszafizetést a Parlament által megadott határidőn belül, utóbbi a támogatás odaítéléséről szóló határozat II.13.3. cikke alapján késedelmi kamatot számít fel a fizetendő összegre. A késedelmi kamatot a visszafizetés esedékességét követő naptól azon napig bezárólag terjedő időszakra számítják fel, amikor az Európai Parlamenthez az esedékes összeg maradéktalanul beérkezik

10. cikk

Ellenőrzések és auditok

1. A 2004/2003/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése által meghatározott rendszeres ellenőrzés a főtitkár feladata.

2. A kedvezményezettnek be kell nyújtania a Parlamentnek vagy bármely, a Parlament által felhatalmazott külső szervnek valamennyi kért részletes adatot annak érdekében, hogy a Parlament meg tudjon bizonyosodni a munkaprogramnak és a támogatás odaítéléséről szóló határozat rendelkezéseinek megfelelő végrehajtásáról.

3. A kedvezményezettnek bármikor a Parlament rendelkezésére kell bocsátania a támogatás odaítéléséről szóló határozathoz kapcsolódó valamennyi dokumentum, különösen a számviteli, banki és adóügyi dokumentumok eredeti példányát, illetve kivételes, megfelelően indokolt esetben az eredeti dokumentumok hitelesített másolatát. A megőrzési idő a fennmaradó összegnek a támogatás odaítéléséről szóló határozat I.4.2. cikkében meghatározottak szerinti esedékessé válása időpontjától számított 5 éves időszak után ér véget.

4. A kedvezményezett megkönnyíti a Parlamentnek a támogatás felhasználásának auditjára vonatkozó, akár közvetlenül a Parlament alkalmazottai, akár a Parlament által erre felhatalmazott külső szerv útján ellátandó feladatát. Ilyen auditokat a támogatás odaítéléséről szóló határozat végrehajtásának egész ideje alatt és az esedékes összegek fennmaradó része kifizetésének dátumától számított ötéves időszak végéig is végezhetnek, ahogy azt a támogatás odaítéléséről szóló határozat I.4.2. cikke is megemlíti. Adott esetben, az auditok eredménye alapot adhat az Elnökségnek egy behajtási határozat kiadására.

5. A támogatás odaítéléséről szóló határozat kifejezett rendelkezéseket tartalmaz az Európai Unió általános költségvetéséből támogatásban részesült kedvezményezettnek a Parlament és a Számvevőszék által mind az iratok alapján, mind a helyszínen végzett auditról.

Utólagos ellenőrzéseket a költségvetési rendelet 66. cikkének (6) bekezdésében meghatározott engedélyezésre jogosult tisztviselő végezhet.

6. A 883/2013/EK, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ értelmében az OLAF is végezhet helyszíni vizsgálatokat és ellenőrzéseket, összhangban az uniós jogszabályokban meghatározott eljárásokkal, amelyek célja az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a csalásokkal és más szabálytalanságokkal szemben. Adott esetben, az ellenőrzések eredményei alapot adhatnak az Elnökségnek egy behajtási határozat kiadására.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. szeptember 11-i 883/2013/EU, Euratom rendelete az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályaon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).

11. cikk

Technikai segítségnyújtás

1. A főtitkár javaslatára az Elnökség technikai segítséget nyújthat a pártoknak és az alapítványoknak a Parlament létesítményeinek külső szervek általi használatáról szóló, a módosított 2000. március 14-i elnökségi határozattal és a technikai segítségnyújtásra vonatkozó, az Elnökség által a továbbiakban elfogadott szabályozással összhangban. Az Elnökség felhatalmazhatja a főtitkárt bizonyos, technikai segítségnyújtásról szóló határozatok meghozatalára.

2. Minden évben a pénzügyi év végét követő három hónapban a főtitkár jelentést nyújt be az Elnökséghez a Parlament által az egyes pártok és alapítványok részére nyújtott technikai segítség részleteiről. A jelentést közzéteszik a Parlament weblapján.

11a. cikk

A választási kampányokra vonatkozó szabályok

Kellő időben a parlamenti választások előtt az Elnökség szabályokat fogadhat el a pártoknak e választásokkal összefüggő, a pártok által végzett kampányokkal kapcsolatos költségeinek támogathatóságára vonatkozóan.

12. cikk

Nyilvánosság

1. A Parlamentnek a következő pénzügyi év első hat hónapjában weboldalan legalább azokat az információkat közzé kell

tennie, amelyeket a 2004/2003/EK rendelet 9. cikkének a) pontja és a költségvetési rendelet alkalmazási szabályzata 191. cikkének (1) bekezdése említ.

2. A kedvezményezettnek weboldalan, vagy annak hiányában a megfelelő médiában a támogatás odaítélését követő pénzügyi év szeptember 30-ig legalább azokat az információkat nyilvánosságra kell hoznia, amelyeket a 2004/2003/EK rendelet 6. cikkének (1) bekezdése említ.

13. cikk

Fellebbezési jog

Az e határozat alapján meghozott határozatok ellen az Európai Unió Bíróságához lehet fellebbezni az Európai Unió működéséről szóló szerződés feltételeivel összhangban.

14. cikk

Hatálybalépés

Az Elnökség által 2014. január 13-án elfogadott, e határozatot érintő módosítások a 2014. évi támogatások odaítélési eljárásától kezdve alkalmazandók.

15. cikk

Közzététel

E határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* és az Európai Parlament weboldalan teszik közzé.

1. MELLÉKLET



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
 EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
 PARLEMENT EUROPÉEN PHARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
 EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
 PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
 EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET

AZ EURÓPAI SZINTŰ PÁRTOK FINANSZÍROZÁSA	☐
AZ EURÓPAI SZINTŰ POLITIKAI ALAPÍTVÁNYOK FINANSZÍROZÁSA	☐

TÁMOGATÁSRA VONATKOZÓ PÁLYÁZATI FORMANYOMTATVÁNY

20_.

Megjegyzés: Valamennyi szervezetnek külön pályázatot kell benyújtania (egy párt és egy alapítvány nem nyújthat be közös pályázatot).

A DOSSZIÉ ÖSSZETÉTELE

Az alábbi táblázat célja segítséget nyújtani a pályázati dosszié elkészítéséhez. A táblázat segítségével javasoljuk továbbá ellenőrizni, hogy valamennyi szükséges dokumentumot mellékeltek-e.

Papírformában benyújtandó dokumentumok		Pártok	Alapítványok
1	Eredeti kísérlével a kért összeg megjelölésével	1	1
2	Megfelelően kitöltött és aláírt pályázati formanyomtatvány (az adatok valóságáról szóló írásbeli nyilatkozattal együtt)	1	1
3a	A pályázó alapokmányai ⁽¹⁾	1	1
3b	Igazolás a hivatalos bejegyzésről ⁽¹⁾	1	1
3c	Friss igazolás a pályázó létezéséről	1	1
3d	Az igazgatók/igazgatótanácsi tagok névsora (vezeték- és keresztnév, állampolgárság, tisztségek és beosztások a pályázó szervezetén belül) ⁽¹⁾	1	1
4a	Dokumentumok, amelyek igazolják, hogy a pályázó megfelel a 2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdése b) pontjában meghatározott feltételeknek ⁽²⁾ ⁽³⁾	1	N/A
4b	Dokumentumok, amelyek igazolják, hogy a pályázó megfelel a 2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdése d) pontjában meghatározott feltételeknek ⁽¹⁾	1	N/A
5	A pályázó politikai programja ⁽¹⁾	1	1
6	Külső auditorszerv által hitelesített átfogó pénzügyi kimutatás a 20_. évről ⁽⁴⁾	1	1
7	A 20_. évi munkaprogram leírása	1	1
8	Az uniós költségvetésből finanszírozásra jogosult költségeket feltüntető ideiglenes működési költségvetés	1	1

⁽¹⁾ Vagy nyilatkozat arról, hogy a korábban benyújtott dokumentumokhoz képest nem történt változás.

⁽²⁾ Az európai szintű politikai pártokra irányadó előírásokról és finanszírozásuk szabályairól szóló, 2003. november 4-i 2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 297., 2003.11.15., 1. o.).

⁽³⁾ Beleértve a 2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdése b) pontja első albekezdésében és a 10. cikke (1) bekezdése b) pontjában említett megválasztott személyek listáját is.

⁽⁴⁾ Kivéve, ha a pályázó szervezet az adott évben jött létre vagy amennyiben a dokumentumokat már továbbították.

I. SZAKASZ: A pályázóra vonatkozó adminisztratív adatok

1.1. A PÁLYÁZÓ AZONOSÍTÁSA

A pályázó neve (teljes bejegyzett név):

Rövid név (adott esetben):

Rövidítés (adott esetben):

A pályázó jogállása:

Hivatalos bejegyzési száma (vagy azzal egyenértékű adat):

Adószám:

A pályázó nevében jogi kötelezettségvállalásra felhatalmazott személy neve és tisztsége (beosztása):

A II. szakasz 2.1. pontjában említett munkaprogram irányításáért felelős személy neve és tisztsége (beosztása):

A technikai vonatkozásokért felelős személy neve és tisztsége (beosztása):

A pályázó kapcsolattartási adatai:

Utca:

Házszám:

Irányítószám:

Város:

Ország:

Telefonszám:

Fax:

E-mail:

Internetes oldal címe:

A politikai párthoz tartozó szervezet

(szükség esetén többször megismétlendő)

Kapcsolattartási adatok:

Utca:

Házszám:

Irányítószám:

Város:

Ország:

Telefonszám:

Fax:

E-mail:

Internetes oldal címe:

1.2. A PÁLYÁZATTAL EGYÜTT BENYÚJTANDÓ INFORMÁCIÓK

(a bank aláírásával és pecsétjével)

A BANKSZÁMLA TULAJDONOSA

A BANK NEVE:

CÍME:

.....

KÖZSÉG/VÁROS: IRÁNYÍTÓSZÁM:

ORSZÁG: ADÓSZÁM:

KAPCSOLATTARTÓ:

TELEFON: FAX:

E-MAIL CÍM:

A BANK:

A BANK NEVE:

CÍME:

.....

KÖZSÉG/VÁROS: IRÁNYÍTÓSZÁM:

BANKSZÁMLA:

IBAN:

BIC/SWIFT:

Megjegyzések:

.....

1.3. EGYÉB UNIÓS FINANSZÍROZÁS*Támogatást, kölcsönt vagy szolgáltatásnyújtást illető pályázatok, amelyeket az üzleti év során uniós intézményekhez nyújtottak be (vagy fognak benyújtani):*

Minden támogatás, szerződés vagy kölcsön esetében fel kell tüntetni a következőket:

(szükség esetén többször megismétlendő)

Az érintett uniós program (megfelelő esetben):

A tevékenység megnevezése:

Az az uniós intézmény, amely meg fogja hozni az engedély biztosításáról szóló határozatot:

A tevékenység tervezett időtartama:

A támogatás, szerződés vagy kölcsön tervezett összege:

Megjegyzés: A pályázónak haladéktalanul kötelessége jelenteni az Európai Parlamentnek az e pályázatot KÖVETŐEN benyújtott vagy jóváhagyott bármely finanszírozásra vonatkozó pályázatot.

II. SZAKASZ: A munkaprogram leírása

2.1 A SZERVEZET AZON TEVÉKENYSÉGÉNEK LEÍRÁSA ÉS ÜTEMTERVE, AMELYEKRE A TÁMOGATÁST KÉRI

A munkaprogram tájékoztató jellegű keretet jelent, és nem kötelező érvényű a tervezett tevékenységek tekintetében.

[illegible]

III. SZAKASZ: Nyilatkozatok

1. Nyilatkozat ⁽¹⁾

Alulírott tanúsítom, hogy:

- a pályázó szervezet nincs a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) 106. cikkének (1) bekezdésében, valamint 107., 108. és 109. cikkében felsorolt helyzetek egyikében ⁽²⁾;
- a pályázó szervezet rendelkezik a pályázati formanyomtatványban meghatározott munkaprogram megvalósításához szükséges pénzügyi és szervezeti teljesítőképességgel;
- a pályázó szervezet megfelel és alárendeli magát a támogatás odaítéléséről szóló határozat általános feltételeinek, és feltétel nélkül együttműködik az Európai Parlamenttel tevékenysége felügyeletében;
- e pályázatban és mellékleteiben szolgáltatott információk pontosak és sem egészben, sem részben nem tartottak vissza az Európai Parlamenttől semmilyen információt;
- csak pártok esetében a pályázó szervezet biztosítja a támogatás odaítéléséről szóló határozat II.11.5. cikkének megfelelően továbbított összegek visszafizetését.

A politikai párt meghatalmazottjának aláírása:

Cím (Úr, Asszony, Prof. ...), vezeték- és keresztnév:	
Beosztás a támogatásért pályázó szervezetben:	
Hely/Dátum:	
Aláírás:	

⁽¹⁾ Valamennyi pályázó által kitöltendő.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom rendelete az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.). A költségvetési rendelet 131. cikke (4) bekezdésével összhangban a 106. cikk (1) bekezdése, valamint a 107., 108. és 109. cikk alkalmazandó a vissza nem térítendő támogatást igénylőkre is. A pályázóknak bizonyítaniuk kell, hogy nincsenek a fenti cikkeken említett helyzetek egyikében sem.

A költségvetési rendelet 106. cikkének (1) bekezdése:

A részvételre jelentkezőket vagy ajánlattevőket a közbeszerzési eljárásban való részvételből ki kell zárni, amennyiben:

- a) csődbe mentek, felszámolási eljárás alatt állnak, működésüket bíróság felügyeli, egyezséget kötöttek a hitelezőkkel, felfüggesztették üzleti tevékenységüket vagy ilyen ügyekkel kapcsolatos eljárás alanyai, vagy a tagállami jogszabályok vagy rendelkezések szerinti hasonló eljárás következtében bármely ezekhez hasonló helyzetben vannak;
- b) velük vagy a felettük képviseleti, döntéshozatali vagy kontroll jogkörrel rendelkező személyekkel szemben valamely tagállam illetékes hatósága res iudicata hatályú ítéletet hozott szakmai kötelezettségzegéssel kapcsolatos bűncselekmény miatt;
- c) súlyos szakmai kötelezettségzegést követtek el, amelyet az ajánlatkérő bármely, általa igazolhatóan tekintett módon megállapíthat, ideértve az EBB és a nemzetközi szervezetek határozatait is;
- d) nem teljesítették a társadalombiztosítási hozzájárulási vagy adófizetési kötelezettségüket azon ország jogi rendelkezéseivel összhangban, ahol székhellyel rendelkeznek, vagy az ajánlatkérő országában, illetve abban az országban, ahol a szerződést teljesíteni kell;
- e) csalás, korrupció, bünszervezetben való részvétel, pénzmosás vagy bármely más, az Unió pénzügyi érdekeit sértő jogellenes tevékenység miatt res iudicata hatályú ítélet született velük vagy a felettük képviseleti, döntéshozatali vagy kontroll jogkörrel rendelkező személyekkel szemben;
- f) a 109. cikk (1) bekezdésében említett közigazgatási szankció hatálya alá tartoznak.

Az első albekezdés a)–d) pontja nem vonatkozik áruk különösen kedvező feltételek mellett, az üzleti tevékenységét véglegesen felszámoló szállítótól, vagy vagyonfelügyelőtől, felszámolótól vagy végelszámolótól, csődeggyezés, vagy ahhoz hasonló, a nemzeti jogban rögzített eljárás keretében történő beszerzésére.

Az első albekezdés b) és e) pontja nem alkalmazandó, amennyiben a részvételre jelentkező vagy az ajánlattevő bizonyítani tudja, hogy megfelelő intézkedéseket fogadtak el a feletti képviseleti, döntéshozatali vagy kontroll jogkörrel rendelkező azon személyekkel szemben, akik az első albekezdés b), illetve e) pontjában említett ítélet tárgyát képezik.

A költségvetési rendelet 107. cikkének (1) bekezdése :

A szerződések nem ítéltetők oda olyan részvételre jelentkezőknek vagy ajánlattevőknek, akik az erre a szerződésre vonatkozó közbeszerzési eljárás során:

- a) összeférhetetlennek minősülnek;
- b) az ajánlatkérő által a beszerzési eljárás feltételeként megkövetelt információt megtevészto módon szolgáltatott vagy nem szolgáltatott;
- c) a közbeszerzési eljárásból való kizárás 106. cikk (1) bekezdésében említett helyzetei egyikében vannak.

2. Nyilatkozat ⁽¹⁾

Alulírottak tanúsítják, hogy:

- az európai szintű politikai alapítvány ÉÉÉÉ.HH.NN. óta az európai szintű politikai párthoz kapcsolódó szervezet;
- az európai szintű politikai alapítvány az Európai Unió célkitűzései és alapvető értékei megvalósítására irányuló törekvése keretében tevékenységei révén támogatja és kiegészíti az európai szintű politikai párt célkitűzéseit;
- az európai szintű politikai párt és a hozzá kapcsolódó európai szintű politikai alapítvány napi irányítása, valamint igazgatási struktúrái kellően elkülönülnek egymástól.

Meghatalmazott aláírása (párt):

Cím (Úr, Asszony, Prof. ...), vezeté- és keresztnév:	
Az európai szintű politikai párt neve:	
Az európai szintű politikai pártban betöltött tisztség:	
Hely/Dátum:	
Aláírás:	

Meghatalmazott aláírása (alapítvány):

Cím (Úr, Asszony, Prof. ...), vezeté- és keresztnév:	
Az európai szintű politikai alapítványban betöltött tisztség:	
Hely/Dátum:	
Aláírás:	

⁽¹⁾ Csak abban az esetben kell kitölteni, ha a pályázó európai szintű politikai alapítvány.

A nyilatkozattal az európai szintű politikai pártokra irányadó előírásokról és finanszírozásuk szabályairól szóló, 2003. november 4-i 2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 297., 2003.11.15., 1. o.) 3. cikke (2) bekezdése a) pontjának való megfelelést kell megállapítani. A nyilatkozat nem kötelezi az európai szintű politikai pártot, amennyiben igényt nyújtanak be az európai szintű politikai alapítvánnyal szemben.

2A. MELLÉKLET

(párt)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKSÉGE

TÁMOGATÁS ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT

Szám:

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, és különösen annak 224. cikkére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) és az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályairól szóló, 2012. október 29-i 1268/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletre ⁽²⁾ (a továbbiakban: a költségvetési rendelet alkalmazási szabályzata),

tekintettel az európai szintű politikai pártokra irányadó előírásokról és finanszírozásuk szabályairól szóló, 2003. november 4-i 2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽³⁾ (a továbbiakban: a 2004/2003/EK rendelet), és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az eljárási szabályzat 23. cikkének (11) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament Elnökségének az európai szintű politikai pártokra irányadó előírásokról és finanszírozásuk szabályairól szóló 2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó eljárásokról szóló, 2004. március 29-i határozatára ⁽⁴⁾ (a továbbiakban: a 2004. március 29-i elnökségi határozat), és különösen annak 5. cikkére;

mivel

1. Az Európai Unióról szóló szerződés 10. cikkének (4) bekezdése úgy rendelkezik, hogy az európai szintű politikai pártok hozzájárulnak az európai politikai tudatosság kialakításához és az uniós polgárok akaratának kinyilvánításához;
2. E határozat egy olyan pályázati felhívás eredményeként született, amelyben a pályázókkal megismertették a Parlament által alkalmazott támogatás odaítéléséről szóló határozatok mintáját és az általános feltételeket. A pályázat benyújtása egyben e határozathoz mellékelt általános feltételek elfogadását is jelenti;
3. [az Európai Parlamenthez való beérkezés napján]
[a kedvezményezett] finanszírozási kérelmet nyújtott be;
4. [dátum]-i
ülésén az Elnökség megvizsgálta a kérelmet;

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

Támogatást kap:

.....
[a kedvezményezett teljes hivatalos neve]

.....
[hivatalos jogi formája]

.....
[nyilvántartási száma]

.....
[teljes hivatalos címe]

.....
[adószáma],

a továbbiakban: „a kedvezményezett”,
amelyet e támogatás odaítéléséről szóló határozat vonatkozásában képvisel,

a kedvezményezett éves munkaprogramjának támogatása céljából,

a jelen, támogatás odaítéléséről szóló határozatban (a továbbiakban: határozat), és az ebben meghatározott **különleges és általános feltételekben**, valamint az ehhez csatolt alábbi **melléletekben** rögzített feltételek mellett:

I. melléklet A kedvezményezett munkaprogramja

II. melléklet A kedvezményezett előzetes működési költségvetése

amelyek e támogatás odaítéléséről szóló határozat szerves részét képezik.

A különleges feltételek rendelkezései elsőbbséget élveznek a támogatás odaítéléséről szóló határozat más részeinek rendelkezéseivel szemben.

Az általános feltételek rendelkezései elsőbbséget élveznek a melléletekkel szemben.

⁽¹⁾ HL L 298., 2012.10.26., 1. o.

⁽²⁾ HL L 362., 2012.12.31., 1. o.

⁽³⁾ HL L 297., 2003.11.15., 1. o.

⁽⁴⁾ Módosítva az Elnökség 2006. február 1-jei, 2008. február 18-i, 2011. február 2-i és 2014. január 13-i határozatával.

I. – KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

I.1. CIKK – A TÁMOGATÁS CÉLJA

- I.1.1. A támogatás célja, hogy segítse a kedvezményezett éves tevékenységi programját, amely összhangban áll a(z) -es pénzügyi évre vonatkozó tevékenységeinek és célkitűzéseinek teljesítésével, az alapszabályában meghatározottaknak megfelelően.
- I.1.2. A kedvezményezett vállalja, hogy – saját felelősségére – minden töle telhetőt megtesz munkaprogramjának megvalósításáért, a támogatás odaítéléséről szóló határozat mellékletében foglaltak szerint. A kedvezményezett vállalja továbbá, hogy programjában és tevékenységei során tiszteletben tartja azokat az alapelveket, amelyeken az Európai Unió nyugszik, úgymint a szabadság, a demokrácia, az emberi jogok és az alapvető szabadságjogok tiszteletben tartása, valamint a jogállamiság elve.

I.2. CIKK – IDŐTARTAM

- I.2. Az Európai Parlament által finanszírozott költségek jogosultsági időszaka-tól/...-ig tart.

I.3. CIKK – A MUNKAPROGRAM FINANSZÍROZÁSA

- I.3.1. Az európai parlamenti finanszírozásra jogosult költségek teljes összege EUR-ra becsülhető, összhangban a kedvezményezettnek a II. mellékletben található előzetes működési költségvetésével. Ezen előzetes működési költségvetés egyensúlyban kell, hogy legyen, és tartalmaznia kell a kedvezményezettnek az adott időszakra vonatkozó valamennyi becsült működési költségét és bevételét, a II.11. cikkben megadott költségdefinícióknak megfelelően elkülönítetten feltüntetve az európai parlamenti finanszírozásra jogosult költségeket és az erre nem jogosult költségeket.
- I.3.2. Az Európai Parlament legfeljebb EUR összeget biztosít, ami az összes becsült elszámolható költség %-ának felel meg, az (1) bekezdésben meghatározottaknak megfelelően. A támogatás végleges összegét a II.14. cikk rendelkezéseivel összhangban kell megállapítani, a II.16. cikk rendelkezéseinek sérelme nélkül.
- A támogatás végleges összegének megállapításakor az Európai Parlament hozzájárulása a megállapodás előző bekezdésében meghatározott legnagyobb támogatási összegre korlátozódik, és semmilyen körülmények között nem haladhatja meg a ténylegesen felmerült elszámolható költségek 85 %-át. Az (1) bekezdésben említett működési költségvetés-tervezetnek részletesen tartalmaznia kell a külső finanszírozás egyéb formáinak összegeit és forrásait.
- I.3.3. A munkaprogram megvalósításakor a kedvezményezett kiigazíthatja működési költségvetés-tervezetét az elszámolható költségek rovatai közötti átcsoportosításokkal, feltéve, hogy az ilyen kiigazítások nem befolyásolják jelentősen a munkaprogram megvalósítását, és nem haladják meg az (1) bekezdésben meghatározott elszámolható költségek teljes becsült összegét. A kedvezményezettnek írásban, legkésőbb az I.4.2. cikkben említett záróbeszámolóban kell tájékoztatnia az Európai Parlamentet valamennyi ilyen jellegű kiigazításról.

I.4. CIKK – FIZETÉSI SZABÁLYOK

A munkaprogram és a támogatásra jogosult költségek előzetes tervezete alapján a támogatást a következő ütemtervnek és szabályoknak megfelelően kell kifizetni:

I.4.1. Előfinanszírozás:

Az I.3.2. cikkben meghatározott maximális összeg 80 %-át kitevő, EUR előfinanszírozási kifizetést kell teljesíteni a kedvezményezett részére a határozat elfogadásától számított 15 napon belül.

Az I.3.2. cikkben meghatározott maximális összeg fennmaradó 20 %-át kitevő, további EUR előfinanszírozási kifizetést kell teljesíteni a kedvezményezett részére a költségvetési rendelet alkalmazási szabályzatának 206. cikke értelmében a támogatás teljes összegének 40 %-át fedező előfinanszírozási biztosíték bemutatását követő 15 napon belül.

I.4.2. A fennmaradó összeg kifizetése:

A fennmaradó összeg kifizetésére irányuló kérelmet tartalmazó záróbeszámolót a pénzügyi év végét követő május 15-ig, de legkésőbb június 30-ig kell benyújtani, és tartalmaznia kell a II.12.2. cikkben felsorolt dokumentumokat.

Az Európai Parlamentnek három hónap áll rendelkezésére, hogy jóváhagyja vagy elutasítsa a záróbeszámolót, illetve hogy igazoló dokumentumokat vagy további információkat kérjen, összhangban a II.12.2. cikkben említett eljárással. Adott esetben a kedvezményezettnek 15 nap áll rendelkezésére kiegészítő információk vagy új jelentés benyújtására.

A fennmaradó összeg kifizetésére vonatkozó kérelmet tartalmazó záróbeszámoló Európai Parlament általi jóváhagyását követően 30 napon belül kifizetik a kedvezményezett részére a támogatás fennmaradó összegét, amelyet a II.14. cikk rendelkezéseivel összhangban állapítanak meg, vagy, adott esetben, visszakövetelnek valamennyi jogalap nélkül kifizetett összeget. Az Európai Parlament a II.13. cikkben említett eljárással összhangban felfüggesztheti ezt a fizetési határidőt.

I.5. CIKK – BANKSZÁMLA

Az euróban történő kifizetéseket a kedvezményezett bankszámlájára vagy alszámlájára folyósítják, amelyek adatai az alábbiak:

A bank neve:

A számlavezető fiók címe:

A számlatulajdonos pontos megnevezése:

Teljes számlaszám (a banki kódokkal együtt):

IBAN:

BIC/SWIFT:

E számlának, illetve alszámlának lehetővé kell tennie az Európai Parlament által fizetett pénzüsszegek, illetve a kamatok vagy az azoknak megfelelő egyéb hozamok azonosítását. Ha az e számlára befizetett pénzüsszegek kamatoznak vagy más, ezzel egyenértékű hasznot hoznak annak az államnak a törvényei szerint, amelynek területén a számlát nyitották, az ilyen kamatot vagy hasznot a kedvezményezett megtarthatja a költségvetési rendelet 8. cikk (4) bekezdésének megfelelően. Az Európai Parlament által kifizetett pénzüsszegeket semmilyen körülmények között nem lehet spekulatív célokra használni.

I.6. CIKK – ÁLTALÁNOS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK

Minden, a határozattal kapcsolatosan az Európai Parlamentnek szánt közleményt írásban kell megküldeni az alábbi címre, a határozat számának feltüntetésével:

European Parliament
The President
c/o the Director-General of Finance
Office SCH 05B031
L-2929 Luxembourg

Hagyományos postai küldemények esetében az Európai Parlamenthez történő beérkezésnek az a dátum minősül, amikor az Európai Parlament Postaszolgálatánál hivatalosan iktatják ezeket.

A határozatot az alábbi címre küldik meg a kedvezményezettnek:

úr/asszony

[Tisztség]

[A kedvezményezett hivatalos elnevezése]

[Teljes hivatalos cím]

A kedvezményezett címében bekövetkező minden változásról írásban kell értesíteni az Európai Parlamentet.

I.7. CIKK – ADATVÉDELEM

A határozattal kapcsolatban összegyűjtött valamennyi személyes adatot a 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ rendelkezéseinek megfelelően kell kezelni. Ezek az adatok a határozat végrehajtásának és ellenőrzésének céljából kezelhetők, az uniós jognak megfelelő ellenőrzési és auditfeladatok elvégzéséért felelős szervekhez való lehetséges továbbításuk sérelme nélkül.

Írásbeli kérelem alapján a kedvezményezett hozzáférhet személyes adataihoz és helyesbíthet minden téves vagy hiányos adatot. A kedvezményezett az Európai Parlament Pénzügyi Főigazgatóságához vagy az Európai Parlament Személyesadat-védelmi Egységéhez nyújthat be minden, a személyes adatai kezelésével kapcsolatos kérelmet. Személyes adatainak kezelésével kapcsolatban a kedvezményezett bármikor panaszt tehet az Európai Adatvédelmi Biztosnak.

Az adatokat a dokumentum létrehozását követő második parlamenti ciklus végéig őrzik meg.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2000. december 18-i 45/2001/EK rendelete a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 8., 2001.1.12., 1. o.).

II. – ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

A. RÉSZ: JOGI ÉS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK

II.1. CIKK – FELELŐSSÉG

- II.1.1. A kedvezményezett viseli a kizárólagos felelősséget valamennyi őt terhelő jogi kötelezettség betartásáért.
- II.1.2. Az Európai Parlament semmilyen körülmények között és semmilyen indokkal nem tehető felelőssé a munkaprogram megvalósítása során bekövetkezett károkért a határozat keretében benyújtott panaszok esetében. Következésképpen, az Európai Parlament nem fogad el semmilyen, ilyen jellegű panaszhoz kapcsolódó kártérítési vagy visszafizetési kérelmet.
- II.1.3. Vis maior esetét kivéve, a kedvezményezett köteles minden kárt helyreállítani, ami az Európai Parlamentet éri a munkaprogram megvalósítása vagy helytelen megvalósítása következtében.
- II.1.4. A kedvezményezett viseli a kizárólagos felelősséget harmadik felekkel szemben a munkaprogram megvalósítása során őket ért mindenfajta kárért.

II.2. CIKK – ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG

1. A költségvetési rendelet 57. cikke értelmében a kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy minden szükséges intézkedést megtesz az összeférhetetlenség megelőzésére, amely befolyásolhatja a munkaprogram részrehajlás nélküli és objektív végrehajtását. Összeférhetetlenség különösen gazdasági érdek, nemzeti részrehajlás, családi vagy érzelmi okok, illetve bármely egyéb közös érdek eredményeként merülhet fel. A politikai hovatartozás elvben nem jelent összeférhetetlenséget a politikai pártok és az azonos politikai értékeket valló szervezetek között létrejött megállapodások esetében. Ettől függetlenül az utóbbi esetben be kell tartani a 2004/2003/EK rendelet 7. cikkét.

2. A munkaprogram végrehajtása idején felmerülő minden olyan helyzetet, ami összeférhetetlenségnek minősül vagy összeférhetetlenséghez vezethet, haladéktalanul és írásban az Európai Parlament tudomására kell hozni. A kedvezményezett köteles késedelem nélkül megtenni minden szükséges lépést a helyzet orvoslása érdekében.

3. Az Európai Parlament fenntartja a jogot annak ellenőrzésére, hogy a megtett intézkedések megfelelők-e, valamint szükség esetén felszólíthatja a kedvezményezettet további intézkedések meghatározott időn belüli megtételére.

II.3. CIKK – TITOKTARTÁS

Hacsak a határozat másképp nem rendelkezik, az Európai Parlament és a kedvezményezett vállalja, hogy megőrzi minden olyan dokumentum, információ, illetve a támogatásban részesített munkaprogram tárgyával közvetlen kapcsolatban lévő minden egyéb anyag titkosságát, amelyet megfelelő módon minősítettek, illetve amelyek nyilvánosságra kerülése kárt okozhat az Európai Parlament vagy a kedvezményezett számára.

II.4. CIKK – NYILVÁNOSSÁG

- II.4.1. Amennyiben az Európai Parlament másképp nem kéri, a kedvezményezettnek a munkaprogram megvalósításával kapcsolatos valamennyi közleményében és publikációjában, beleértve a konferenciákat és szemináriumokat is, jeleznie kell, hogy a program az Európai Parlament részéről pénzügyi támogatásban részesült.

A kedvezményezett valamennyi közleményében és kiadványában, bármilyen formában és bármely médium útján történik is, meg kell említeni, hogy a kizárólagos felelősséget a szerző viseli, és az Európai Parlament nem tartozik felelősséggel az ezekben foglalt információk semmilyen esetleges felhasználásáért.

- II.4.2. Az Európai Parlamentnek jogában áll, hogy tetszőleges formában és adathordozón – beleértve az internetet is – közzétegye a következő információkat:

- a kedvezményezett neve és címe,
- a kedvezményezett neve és címe, a támogatás célja,
- a megítélt összeg és a kedvezményezett teljes működési költségvetésének a támogatás által fedezett aránya,
- a támogatás végső összege,
- az Európai Parlament által biztosított technikai segítségnyújtás részletei.

II.5. CIKK – ÉRTÉKELÉS

Amikor az Európai Parlament a támogatás hatásának időközi vagy záró értékelését végzi a 2004/2003/EK rendelet célkitűzéseivel összevetve, a kedvezményezett vállalja, hogy az Európai Parlament és az általa felhatalmazott személyek számára rendelkezésre bocsát minden olyan dokumentumot, illetve információt, amely lehetővé teszi az értékelés sikeres elvégzését, valamint biztosítja számukra a II.16. cikkben meghatározott hozzáférési jogot.

II.6. CIKK – VIS MAIOR

- II.6.1. Vis maior alatt minden olyan előre nem látható és kivételes, az Európai Parlament és a kedvezményezett szándékaitól független és az általuk elkövetett hibákra vagy gondatlanságukra vissza nem vezethető helyzetet vagy eseményt értünk, amely valamelyik felet valamely, a határozat szerinti kötelezettségének teljesítésében megakadályozza, és amely minden körülmények ellenére elkerülhetetlen volt. A felszerelések vagy anyagok hibáira, illetve azok rendelkezésre bocsátásának késedelmére (amennyiben nem vis maiorból adódnak), munkaügyi vitákra, munkabeosztásra és pénzügyi problémákra sem az Európai Parlament, sem a kedvezményezett nem hivatkozhat mint vis maior esetre.
- II.6.2. Ha az Európai Parlament vagy a kedvezményezett vis maior esetével kerül szembe, haladéktalanul értesítenie kell a másik felet tértivevényes levélben vagy ezzel egyenértékű módon, pontosan megjelölve a szóban forgó esemény természetét, valószínűsíthető időtartamát és várható hatásait.
- II.6.3. Sem az Európai Parlament, sem a kedvezményezett részéről nem tekinthető az e határozatból származó kötelezettségek megszegésének, ha e kötelezettség teljesítését vis maior esete akadályozta meg. Az Európai Parlamentnek és a kedvezményezettnek mindent meg kell tenniük, hogy a lehető legkisebbre csökkentsék a vis maior esete által okozott károkat.

II.7. CIKK – SZERZŐDÉSEK ODAÍTÉLÉSE

Amennyiben a kedvezményezettnek szerződéseket kell kötnie a munkaprogram megvalósítása céljából, és az ebből adódó költségek a működési költségvetés szerint elszámolható költségeknek minősülnek, a kedvezményezett versenyezteti a lehetséges vállalkozókat, és a szerződést a gazdasági szempontból legkedvezőbb – azaz a legjobb ár/érték arányt biztosító – ajánlatot adóknak ítéli oda, tiszteltetben tartva az átláthatóság és a lehetséges vállalkozókkal szembeni egyenlő bánásmód elvét, valamint ügyelve az összeférhetlenség elkerülésére.

A kedvezményezett viseli a kizárólagos felelősséget a munkaprogram megvalósítása és a határozat rendelkezéseinek betartása tekintetében. A kedvezményezett vállalja, hogy minden szükséges intézkedést megtesz annak biztosítása érdekében, hogy a megbízott vállalkozó lemondjon minden, a határozattal összefüggésben lévő jogának érvényesítéséről az Európai Parlamenttel szemben.

II.8. CIKK – ENGEDMÉNYEZÉS

Az Európai Parlamenttel szembeni követelések nem ruházhatók át.

Kivételesen, kellően indokolt esetekben az Európai Parlament engedélyezheti a határozat egészének vagy egy részének, illetve az ebből származó kifizetéseknek harmadik félre történő átruházását a kedvezményezett ilyen értelmű, megindokolt írásbeli kérelme alapján. Az Európai Parlamentnek előzetesen írásbeli beleegyezését kell adnia a tervezett engedményezéshez. A fent említett beleegyezés hiányában, illetve az ehhez kapcsolódó feltételek figyelmen kívül hagyása esetén az engedményezés az Európai Parlamenttel szemben nem érvényesíthető és rá nézve nincs kötelező ereje.

Semmilyen körülmények között nem mentesítheti egy ilyen engedményezés a kedvezményezettet az Európai Parlamenttel szemben fennálló kötelezettségei alól.

II.9. CIKK – A TÁMOGATÁS FELBONTÁSA

II.9.1. Felbontás a kedvezményezett részéről

A kedvezményezett bármikor lemondhat a támogatásról 30 napos felbontási idővel, anélkül hogy emiatt bármilyen kártérítést lenne köteles fizetni.

II.9.2. Felbontás az Európai Parlament részéről

Az Európai Parlament az alábbi körülmények fennállása esetén dönthet a támogatás felbontásáról kártérítési kötelezettség nélkül:

- ha a kedvezményezett már nem teljesíti a finanszírozásra vonatkozó, a 2004/2003/EK rendelet 3., 6. és 7. cikkében meghatározott feltételeket;
- ha a kedvezményezett helyzetében jogi, pénzügyi, technikai, szervezeti vagy ellenőrzési téren bekövetkezett változás a határozatot lényegesen befolyásolhatja vagy a támogatás odaítélésére vonatkozó döntést megkérdőjelezheti;
- ha a kedvezményezett nem teljesíti a határozatot, beleértve a mellékletek rendelkezései szerint rá háruló valamely lényeges kötelezettséget;
- vis maior esetén, amennyiben arról a II.6. cikknek megfelelően küldenek értesítést;
- ha a kedvezményezett csődöt jelent, illetve felszámolás vagy más, hasonló eljárás alatt áll;
- ha a kedvezményezett hamis nyilatkozatokat tesz vagy a valóságnak nem megfelelő jelentéseket nyújt be vagy nyújtott be azzal a céllal, hogy a határozatban meghatározott támogatást elnyerje;
- ha a kedvezményezett, szándékosan vagy hanyagságból, lényeges szabálytalanságot követett el a határozat teljesítése során, valamint a kedvezményezett által elkövetett csalás, korrupció vagy bármely más illegális tevékenység esetében, amely az Unió pénzügyi érdekeit veszélyezteti. Lényeges szabálytalanságnak számít a határozat bármely rendelkezésének vagy a törvényi előírásoknak a kedvezményezett cselekedetéből vagy mulasztásából következő megsértése, amely az Unió pénzügyi érdekeire nézve sérelmesnek bizonyul vagy bizonyulhat;
- ha a kedvezményezettet jogerősen olyan jogalapon elítélik, amely a szakmai hitelét megkérdőjelezi, vagy ha a kedvezményezett bizonyítottan súlyos szakmai kötelezettségzegést követett el.

II.9.3. A felbontás szabályai

A felbontási eljárást térítvényes levélben vagy ezzel egyenértékű dokumentummal lehet kezdeményezni.

A II.9.2. cikk a), b), c) és e) pontjaiban említett esetekben a kedvezményezettnek 30 nap áll rendelkezésére, hogy benyújtsa észrevételeit és adott esetben megtegye azokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a határozat szerinti kötelezettségei teljesítésének folyamatosságát biztosítsa. Amennyiben az Európai Parlament nem fogadja el ezeket az észrevételeket a kézhezvételüket követő 30 napon belül adott írásbeli hozzájárulásával, a felbontási eljárás folytatódik.

Amennyiben van felbontási idő, a támogatás felbontása a felbontási idő lejártakor lép érvénybe. A felbontási idő az Európai Parlament megállapodást felbontó határozatának a kedvezményezett általi kézhezvételekor kezdődik.

Ha nincs felbontási idő, a II.9.2 cikk d), f), g) és h) pontjában említett esetekben a támogatás felbontása az Európai Parlament támogatást felmondó határozatának kézhezvételét követő napon lép érvénybe.

II.9.4. A felbontás joghatásai

Felmondás esetében – a II.14. cikknek megfelelően – az Európai Parlament kifizetési azokra az elszámolható költségekre korlátozódnak, amelyek a kedvezményezettnek a felbontás hatálybalépésének napjáig ténylegesen felmerültek. Nem lehet figyelembe venni azokat a költségeket, amelyek olyan folyó kötelezettségvállalásokkal kapcsolatosak, amelyek csak a megállapodás felbontását követően teljesítendőek. A kedvezményezettnek a megállapodás felmondásának az Európai Parlament hivatalos értesítése szerinti hatálybalépésétől számítva 60 napja van arra, hogy a II.12.2. cikkkel összhangban a végső kifizetésre vonatkozó kérelmet benyújtsa. Amennyiben e határidőn belül nem érkezik be ilyen kérelem, az Európai Parlament nem téríti meg a kedvezményezettnek a felbontás napjáig ténylegesen felmerült költségeket, és – adott esetben – visszakövetel minden olyan összeget, amelyek felhasználását nem támasztják alá az Európai Parlament által jóváhagyott záróbeszámolók.

Kivételesen, amennyiben a II.9.3. cikkben említett felbontási idő lejártakor az Európai Parlament felbontja a támogatást azzal az indokkal, hogy a kedvezményezett nem nyújtotta be a záróbeszámolót a munkaprogram megvalósulásáról és a valóban felmerült elszámolható költségekről szóló pénzügyi jelentést az I.4.2. cikkben megadott határidőn belül, illetve hogy a kedvezményezett nem teljesítette ezt a kötelezettségét az Európai Parlament térítvényes levélben vagy ezzel egyenértékű módon elküldött írásbeli emlékeztetőjének kézhezvételétől számított két hónapon belül, akkor az Európai Parlament nem téríti meg a kedvezményezettnek a felbontás napjáig ténylegesen felmerült költségeket, és – adott esetben – visszakövetel minden olyan összeget, amelyek felhasználását nem támasztják alá az Európai Parlament által jóváhagyott záróbeszámolók.

Kivételesen, amennyiben az Európai Parlament a jelen, II.9.2. cikk f), g) vagy h) pontjában kifejtett indokok alapján bontja fel a megállapodást, akkor az Európai Parlament követelheti a határozat alapján már kifizetett összegek részleges vagy teljes visszafizetését az általa jóváhagyott záróbeszámolók alapján, a szóban forgó hiányosságok súlyosságának megfelelően és azt követően, hogy lehetővé tette a kedvezményezett számára, hogy benyújtsa észrevételeit.

II.9.5. A felbontás egyéb indokai

Amennyiben az Európai Parlament úgy találja, hogy a 2004/2003/EK rendelet 3. cikk 1. bekezdés a), b) és c) pontjában említett feltételek bármelyikét az európai szintű politikai párt nem teljesíti, a megfelelő kedvezményezettet, amely ezen okból elveszítette ilyen minőségét, kizárják az e rendelet alapján biztosított finanszírozásból.

II.10. CIKK – PÉNZBÍRSÁGOK

A költségvetési rendelet alkalmazási szabályzata értelmében valamennyi, a határozat szerinti kötelezettségei súlyos megszegőjének bizonyuló kedvezményezett a szóban forgó támogatás értékének 2–10 %-a közötti mértékű pénzbírsággal büntethető, az arányosság elvének figyelembevételével. Ezt az arányt 4–20 % közöttre emelhetik az első kötelezettségzegést követő öt éven belül elkövetett újabb kötelezettségzegés esetében. Az Európai Parlamentnek valamennyi ilyen pénzbírságot kiszabó döntéséről írásban kell értesíteni a kedvezményezettet.

B. RÉSZ: PÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK

II.11. CIKK – ELSZÁMOLHATÓ KÖLTSÉGEK

II.11.1. Ahhoz, hogy adott költségek uniós finanszírozásra jogosultnak minősüljenek, az alábbi általános kritériumoknak kell megfelelniük:

- közvetlen kapcsolatban vannak a határozat tárgyával és szerepelnek a határozathoz mellékelte működési költségvetés-tervezetben,
- szükségesek a határozathoz csatolt munkaprogram megvalósításához,
- ésszerűek és indokoltak, és megfelelnek a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás, különösen a gazdaságosság és a költséghatékonyság elveinek,
- az I.2. cikkben megállapított, az uniós finanszírozásra való jogosultság időszaka folyamán merülnek fel, kivéve a pénzügyi kimutatásokra és az alapul szolgáló számlákra vonatkozó zárójelentésekhez és igazolásokhoz kapcsolódó költségek,
- ténylegesen a kedvezményezettnek merülnek fel, rögzítésre kerülnek a kedvezményezett könyvelésében az erre vonatkozó számviteli elveknek megfelelően, és szerepelnek a vonatkozó adó- és társadalombiztosítási jogszabályok által előírt bevallásokban,
- azonosíthatók és ellenőrizhetők.

A kedvezményezett számviteli és belső auditjársainak lehetővé kell tenniük a munkaprogram keretében bevallott költségek és bevételek közvetlen egybevetését a könyvelési kimutatásokkal és a megfelelő alátámasztó bizonylatokkal.

II.11.2. Amennyiben megfelelnek az (1) bekezdésben megállapított kritériumoknak, különösen a következő működési költségek tekinthetők támogatásra jogosultaknak:

- adminisztratív költségek, illetve technikai segítségnyújtással, megbeszélésekkel, kutatással, határokon átnyúló eseményekkel, tanulmányokkal, tájékoztatással és kiadványokkal kapcsolatos költségek,
- személyi költségek, amelyek magukban foglalják a tényleges fizetéseket a társadalombiztosítási járulékokkal és a javadalmazáshoz tartozó egyéb törvényes költségekkel együtt, feltéve, hogy ezek nem haladják meg a kedvezményezettnek a fizetések vonatkozásában folytatott szokásos politikája szerinti átlagos mértéket,
- a személyzet utazási és tartózkodási költségei, feltéve, hogy megfelelnek a kedvezményezett utazási költségek vonatkozásában folytatott szokásos gyakorlatának,
- felszerelések vásárlásának költségei, feltéve, hogy az adott tárgyakat közvetlenül a munkaprogram megvalósítására szánják, illetve értéküket és értékcsökkenésüket a költségvetési rendelet 152. cikkével összhangban elfogadott számviteli szabályoknak megfelelően állapítják meg. Kizárólag a határozat szerinti uniós finanszírozásra való jogosultság időszakának megfelelő értékcsökkenési részt veheti figyelembe az Európai Parlament, kivéve, ha az adott tárgy természete és/vagy felhasználása ettől eltérő eljárás alkalmazását indokolja az Európai Parlament részéről,
- fogyóeszközök és felszerelések,
- a kedvezményezett által munkaprogramjának megvalósítása céljából kötött más szerződésekből eredő költségek, feltéve, hogy a II.7. cikkben meghatározott feltételeket betartják,
- közvetlenül a határozat követelményeiből eredő költségek, beleértve adott esetben pénzügyi szolgáltatások díjait (nevezetesen a pénzügyi garanciák díját).

II.11.3. **Nem** minősülnek elszámolhatónak:

- tőkeemelés és tőke-visszafizetés,
- adósságok és ezzel kapcsolatos költségek,
- céltartalékok,
- fizetendő kamatok,
- behajthatatlan követelések,
- árfolyamveszteségek,
- HÉA, kivéve abban az esetben, ha a kedvezményezett igazolja, hogy nem tudja visszaigényelni,
- olyan speciális intézkedéssel kapcsolatban megnevezett és viselt költségek, amelyhez uniós támogatást biztosítanak,
- túlzott mértékű vagy meggondolatlan kiadások.

II.11.4. Kellően indokolt esetekben az Európai Parlament beleegyezhet, hogy az I.3.2. cikkben említett, a munkaprogram részét képező speciális intézkedések társfinanszírozása részben természetbeni hozzájárulás formájában történjék. Ilyen esetben ezeknek a hozzájárulások értéke nem haladhatja meg:

- vagy azokat a ténylegesen felmerült költségeket, amelyeket kellően alátámasztanak azon harmadik felek számviteli bizonylatai, akik a hozzájárulásokat ingyenesen biztosították a kedvezményezett részére, de fedezték a megfelelő költségeket,
- vagy ilyen dokumentumok hiányában az érintett piacon általánosan elfogadott költségeknek megfelelő költségeket.

A költségvetésben szereplő, természetben nyújtott hozzájárulás általi társfinanszírozást kizárólag ideiglenes jelleggel lehet elfogadni, külső könyvvizsgáló által kibocsátott igazolás és a hozzájárulás végleges összegének megállapítására vonatkozó döntés elfogadása mellett.

A záróbeszámolóban szereplő, természetben nyújtott hozzájárulás általi társfinanszírozás összege semmilyen körülmények között nem haladhatja meg a működési költségvetés-tervezetben elfogadott összeget.

A természetben nyújtott hozzájárulás összege nem haladhatja meg az elszámolható kiadások fedezésére szolgáló bevételek 7,5 %-át.

Az e bekezdés köréből az ingatlan formáját öltő hozzájárulások ki vannak zárva.

Természetbeni társfinanszírozás esetében az ilyen módon felértékelte hozzájárulásoknak azonos összeggel meg kell jelenniük a munkaprogram megvalósításának költségei között elszámolható költségként, illetve a munkaprogram bevételei között természetbeni társfinanszírozásként. A kedvezményezett vállalja, hogy ezeket a hozzájárulásokat a határozatban foglalt feltételeknek megfelelően használja fel.

II.11.5. A költségvetési rendelet 137. cikke értelmében a kedvezményezett által harmadik feleknek nyújtott pénzügyi támogatás elszámolható kiadásnak minősül, amennyiben:

- azt az alábbi harmadik feleknek nyújtják: [a pályázati formanyomtatvány I.1.1 szakaszában megjelölt potenciális kedvezményezettek beszúrása],...
- a pénzügyi támogatás harmadik felenként legfeljebb 60 000 EUR,
- a támogatást az alábbi tevékenységi típusok legalább egyikére használják fel: [igazgatási tevékenységek, megbeszélések, kutatás, határokon átnyúló események, tanulmányok, tájékoztatás és kiadványok],
- a kedvezményezett garantálja e pénzügyi támogatás lehetséges visszatérítését,
- egy európai vagy nemzeti szintű politikai alapítvány vagy nemzeti politikai párt a költségvetési rendelet 137. cikke értelmében nem minősülhet egy európai szintű politikai párt harmadik felének.

II.12. CIKK – KIFIZETÉSEK

A kifizetéseket az I.4. cikknek megfelelően teljesítik.

II.12.1. Előfinanszírozás

Az előfinanszírozás célja, hogy a kedvezményezett részére készpénzkészletet biztosítson. Az előfinanszírozás összege nem haladhatja meg az I.3.2. cikkben meghatározott teljes támogatási összeg 80 %-át, kivéve, ha előfinanszírozási biztosítékot nyújtanak.

II.12.2. A támogatás fennmaradó összegének kifizetése

A fennmaradó összeget az I.2. cikkben meghatározott uniós finanszírozásra való jogosultság időszakának lejártát követően fizetik ki a kedvezményezettnek a munkaprogram megvalósítása során felmerült tényleges költségek alapján. Amennyiben a korábbi kifizetések teljes összege meghaladja a támogatás megállapított végleges összegét, az Európai Parlament visszaköveteli az indokolatlanul kifizetett összegeket.

A pénzügyi év lezárását követő május 15-ig, de legkésőbb június 30-ig a kedvezményezettnek be kell nyújtania a következő dokumentumokból álló záróbeszámolót abból a célból, hogy lehetővé tegye a támogatás fennmaradó összegének az Európai Parlament részéről történő kifizetését:

- a munkaprogram megvalósításáról szóló jelentés,

- a ténylegesen felmerült elszámolható költségek pénzügyi jelentése, az előzetes költségvetés szerkezete szerint elkészítve,
- a kedvezményezett I.2. cikkben meghatározott jogosultsági időszakra vonatkozó könyvelése szerinti bevételek és kiadások átfogó össze-sítése, pontosan megadva a kedvezményezett által a következő évre átvitt többlet összegét és a külön tartalék számára biztosítani kívánt összeget,
- az adományozókat és az adományozónként évi 500 EUR-t meghaladó adományokat tartalmazó, a 2004/2003/EK rendelet 6. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott lista,
- a 10 000 EUR-t meghaladó szerződések listája az irodákra vonatkozó lízingszerződések és a javadalmazásban részesülő alkalmazottakra vonatkozó munkaszerződések kivételével, a szerződéses partnernek, címének és az áruk vagy szolgáltatások körének megjelölésével,
- a kedvezményezett könyveléséről készült külső auditjelentés, amelyet a nemzeti jogszabályok alapján audit végzésére jogosult, az Európai Parlament által kinevezett független szerv vagy szakértő készített.

A külső audit célja annak hitelesítése, hogy:

- a pénzügyi kimutatásokat a kedvezményezett esetében alkalmazandó nemzeti joggal összhangban készítették el, nem tartalmaznak tárgyi tévedést, valamint valós és hű képet mutatnak a pénzügyi helyzetről és a működési eredményekről,
- a kedvezményezett által a Parlamentnek benyújtott pénzügyi dokumentumok összhangban állnak a határozat pénzügyi rendelkezéseivel,
- a feltüntetett költségek valóban felmerültek,
- a bevételek elszámolása hiánytalan,
- a 2004/2003/EK rendeletből következő kötelezettségeket teljesítették,
- a határozatból, különösen a II.7. és II.11. cikkéből eredő kötelezettségeket teljesítették,
- az előző pénzügyi évből áthozott többlet a pénzügyi év első negyedéve során felhasználásra került a 2004. március 29-i elnökségi határozat 6a. cikkében foglaltaknak megfelelően,
- a költségvetési rendelet 125. cikkének (5) és (6) bekezdésében foglalt kötelezettségeknek eleget tettek,
- a kedvezményezett ténylegesen megkapta a természetben nyújtott hozzájárulást, és azt a hatályos szabályokkal összhangban értékelték.

A második albekezdésben említett záróbeszámoló és a Parlament által kért bármely további információ kézhezvételét követően az Elnökség a főtitkár javaslatára a kedvezményezett képviselőinek meghallgatása után három hónapon belül jóváhagyja a záróbeszámolót.

Az Elnökség és – amennyiben az Elnökség határozatát előkészítik – a főtitkár igazoló dokumentumokat, illetve további információkat kérhet a kedvezményezettől, amelyekről úgy gondolja, hogy szükségesek a záróbeszámoló jóváhagyásához.

A kedvezményezett képviselőinek meghallgatását követően az Elnökség elutasíthatja a záróbeszámolót, és a kérelem beérkezését követő 15 napon belül kérheti új jelentés benyújtását.

Amennyiben a Parlament nem válaszol írásban a három hónapos határidőn belül, akkor a záróbeszámolót elfogadottnak kell tekinteni.

A kiegészítő információkra vagy új jelentésre vonatkozó kérelmekről írásban kell értesíteni a kedvezményezettet.

Kiegészítő információ kérése esetén a vizsgálat határidejét meghosszabbítják annyival, amennyi idő az adott információ megszerzéséhez szükséges.

Ha egy jelentést elutasítanak és új jelentést kérnek, ez utóbbi az e cikkben meghatározott jóváhagyási eljárás alá esik.

Újabb elutasítás esetén az Európai Parlament fenntartja a jogot a támogatás felbontására a II.9.2. cikk c) pontjára történő hivatkozással.

II.13. CIKK – A KIFIZETÉSEKRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

II.13.1. Az Európai Parlament euróban teljesíti a kifizetéseket. A tényleges költségek euróra történő átváltása az *Európai Unió Hivatalos Lapjának C* sorozatában közzétett napi árfolyamon, vagy ennek hiányában az Európai Parlament által megállapított és internetes honlapján közzétett havi, könyv szerinti árfolyamon történik azon a napon, amikor az Európai Parlament kiállítja a fizetési meghagyást, amennyiben a megállapodás különleges feltételeiben kifejezetten másként nem rendelkeznek.

Az Európai Parlament kifizetése az Európai Parlament számlájának megterhelése napján tekinthető teljesítettnek.

II.13.2. Az Európai Parlament bármikor felfüggesztheti az I.4. cikkben megállapított fizetési határidőt, ha értesíti a kedvezményezettet, hogy fizetési kérelme nem elfogadható, vagy azért, mert nem tesz eleget a határozat rendelkezéseinek, vagy mert nem adta be a megfelelő igazoló dokumentumokat, vagy pedig mert fennáll a gyanúja annak, hogy a pénzügyi elszámolásban szereplő bizonyos költségek nem elszámolhatók, és kiegészítő ellenőrzéseket kell végezni.

Az Európai Parlament továbbá bármikor felfüggesztheti kifizetéseit, ha a kedvezményezetttről – többek között a II.16. cikk szerinti ellenőrzések és auditok eredményeinek következtében – bebizonyosodik vagy feltételezhető, hogy megszegte a határozat rendelkezéseit.

Az Európai Parlament minden ilyen felfüggesztésről tértivevényes levélben vagy ezzel egyenértékű módon értesíti a kedvezményezettet. A felfüggesztés azon a napon lép érvénybe, amikor az Európai Parlament elküldi az értesítést. A fennmaradó fizetési határidő újraindul azon a napon, amikor iktatják a helyesen kiállított fizetési kérelmet, amikor a kért igazoló dokumentumok beérkeznek, vagy amikor az Európai Parlament értesítése szerinti felfüggesztési határidő lejár.

- II.13.3. Az I.4. cikkben meghatározott fizetési határidő lejártakor, és a (2) bekezdés sérelme nélkül, a kedvezményezett késedelmi kamatra jogosult, amelynek mértéke megfelel az Európai Központi Bank euróban bonyolított fő refinanszírozási műveleteiben alkalmazott kamat három és fél százalékponttal növelt szintjének; a referenciaszint, amelyhez e növelés hozzáadódik, a fizetési esedékesség hónapjának első napján érvényben lévő, az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában közzétett kamatszint.

A késedelmi kamat a fizetés esedékességét követő naptól az (1) bekezdésben meghatározott kifizetési napig bezárólag terjedő időszakra fizetendő. Az ilyen kamat nem számít bevételnek a támogatás végleges összegének a II.14.4. cikk szerinti megállapítása tekintetében. A kifizetésnek az Európai Parlament által történő felfüggesztése nem tekinthető késedelmes fizetésnek.

Kivételként, amennyiben az első és a második albekezdés rendelkezései alapján számított kamat értéke legfeljebb 200 EUR, azt csak akkor fizetik ki a kedvezményezett számára, ha a kedvezményezett a késedelmes kifizetéstől számított két hónapon belül ilyen irányú kérelmet nyújt be.

- II.13.4. A kedvezményezettnek kéthónapos időszak áll rendelkezésére az Európai Parlament által a támogatás végleges, a fizetendő fennmaradó összeg nagyságát meghatározó, összegéről küldött értesítés, vagy a II.14. cikk szerinti beszédési utalvány napjától, vagy pedig, ezek hiányában, a fennmaradó összeg beérkezésének napjától számítva, hogy írásban információt kérjen a támogatás végleges összegének meghatározásával kapcsolatban, alátámasztva minden esetlegesen felvetett kifogást. E határidő lejártá után az ilyen kérelmeket nem veszik már figyelembe. Az Európai Parlament az információkérés kézhezvételének napjától számított két hónapon belül írásban válaszol, határozatát megindokolva. Ez az eljárás nem sértheti annak lehetőségét, hogy a kedvezményezett fellebbezzon az Európai Parlament határozata ellen. Az uniós jogszabályok vonatkozó rendelkezéseivel összhangban az ilyen fellebbezést a fellebbezőnek a határozatról való értesítése napjától, vagy, ennek hiányában, attól a naptól számított két hónapon belül kell benyújtani, amelyen a fellebbező tudomást szerzett a határozatról.

II.14. CIKK – A TÁMOGATÁS VÉGLEGES ÖSSZEGÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSA

- II.14.1. Az ellenőrzésekkel és auditokkal kapcsolatban utólag szerzett információk sérelme nélkül, a kérelmet benyújtó kedvezményezett képviselőinek meghallgatását követően, az Elnökség a II.12.2. cikkben megjelölt és általa jóváhagyott dokumentumok alapján határozza meg a kedvezményezettnek odaítélendő támogatás végleges összegét.

- II.14.2. Az Európai Parlament által a kedvezményezettnek fizetendő teljes összeg semmilyen körülmények között sem haladhatja meg az I.3.2. cikkben meghatározott legnagyobb támogatási összeget, még akkor sem, ha a ténylegesen felmerült összes elszámolható költség meghaladja a becsült elszámolható költségeknek az I.3.1. cikkben megjelölt teljes összegét.

- II.14.3. Amennyiben az I.2. cikkben meghatározott jogosultsági időszak végén a ténylegesen felmerült elszámolható költségek alacsonyabbak, mint a becsült elszámolható költségek, akkor a 2004. március 29-i elnökségi határozat 6a. cikke (1) és (2) bekezdésének megfelelően a felesleg átvihető a következő pénzügyi évre. Az Európai Parlament hozzájárulása a megállapodás I.3.2. cikkében meghatározott legnagyobb támogatási összegre korlátozódik, és semmilyen körülmények között nem haladhatja meg a ténylegesen felmerült elszámolható költségek 85 %-át.

A kedvezményezett a 2004. március 29-i elnökségi határozat 6a. cikkének (3) bekezdésében lefektetett feltételeknek megfelelően egy adott tartalékszámán gyűjtheti a támogatásokat.

Az előző két albekezdésben említett lehetőségek kimerítését követően a támogatás végleges összegét a II.14.4. cikknek megfelelően kell megállapítani.

- II.14.4. A támogatás nem haladhatja meg a kedvezményezett által a munkaprogram megvalósítására szánt költségvetésében felmerülő bevételek és az elszámolható kiadások kiegyenlítéséhez szükséges összeget. A támogatás semmilyen körülmények között nem eredményezhet anyagi nyereséget a kedvezményezett számára.

A nyereséget a költségvetési rendelet 125. cikke alapján kell meghatározni.

Minden, ezen a módon megállapított többlet esetén egy ennek megfelelő összeget levonnak a támogatásból.

- II.14.5. Azon lehetőség sérelme nélkül, hogy a II.9. cikknek megfelelően felbonthassák a támogatást, illetve azon lehetőség sérelme nélkül, hogy a II.10. cikkben megállapított bírságokat szabhassanak ki, az Európai Parlament csökkentheti az eredetileg tervezett támogatást a munkaprogram nem teljesítése, hibás teljesítése, részleges vagy késedelmes teljesítése esetén, a munkaprogram tényleges megvalósításával összhangban, a határozatban rögzített feltételek mellett.

- II.14.6. A támogatásnak ezen a módon meghatározott végleges összege, valamint a határozat szerint korábban teljesített kifizetések halmozott összege alapján az Európai Parlament megállapítja a fennmaradó összeg nagyságát, amelynek meg kell egyeznie a kedvezményezett részére még esedékes összeggel. Ha a korábban teljesített kifizetések halmozott összege meghaladja a támogatás végleges összegét, az Európai Parlament beszédési utalványt bocsát ki a többletösszegekről.

II.15. CIKK – BEHAJTÁS

II.15.1. Amennyiben jogosulatlanul fizettek ki összegeket a kedvezményezettnek, vagy a határozat rendelkezéseinek értelmében indokolt a behajtási eljárás, a kedvezményezett köteles visszafizetni az érintett összegeket az Európai Parlament részére, az Európai Parlament által meghatározott feltételek szerint és határidőre.

II.15.2. Amennyiben a kedvezményezett elmulasztja teljesíteni a visszafizetést az Európai Parlament által megadott határidőre, az Európai Parlament késedelmi kamatot számít fel az esedékes összegekre a II.13.3. cikkben meghatározott mértékben. A késedelmi kamatot a visszafizetés esedékességét követő naptól azon napig bezárólag terjedő időszakra számítják fel, amikor az Európai Parlamenthez a teljes esedékes összeg beérkezik.

Minden részletfizetés először a költségeket és a késedelmi kamatot csökkenti, majd ezt követően a tőkét.

II.15.3. Amennyiben nem történik meg a visszafizetés a megadott határidőig, az Európai Parlament számára esedékes összegek behajthatók a kedvezményezettnek bármilyen jogcímen fizetendő összegek beszámításával, átvételi elismervénnyel feladott ajánlott levélben vagy ezzel egyenértékű módon történő előzetes értesítést követően. Rendkívüli helyzetben, amikor az Unió pénzügyi érdekeinek védelme indokolja, az Európai Parlament a kifizetés határideje előtt is beszédheti kiegyenlítéssel az összeget a kedvezményezett előzetes hozzájárulása nélkül. A kedvezményezett előzetes beleegyezésére nincs szükség.

II.15.4. Az Európai Parlamentnek járó összegek behajtásával kapcsolatos bankköltségeket kizárólag a kedvezményezett viseli.

II.16. CIKK – ELLENŐRZÉSEK ÉS AUDITOK

II.16.1. A kedvezményezett köteles átadni minden információt, amit az Európai Parlament vagy bármely más, az Európai Parlament által felhatalmazott külső szerv kér abból a célból, hogy megbizonyosodjék a munkaprogram és a határozat rendelkezéseinek megfelelő végrehajtásáról.

II.16.2. A kedvezményezett a határozat I.4. cikkében említett fennmaradó esedékes összegek kifizetésének napjától számított öt évig megőrzi az Európai Parlament számára a határozattal kapcsolatos összes eredeti dokumentumot, többek között a számviteli, banki és adóügyi dokumentumokat, vagy, kellően indokolt kivételes esetekben, az eredeti dokumentumok hitelesített másolatait.

II.16.3. A kedvezményezett biztosítja az Európai Parlament számára, hogy akár közvetlenül a saját alkalmazottai által, akár bármely más, általa ebből a célból felhatalmazott külső szerv által auditálhassa a támogatás felhasználásának módját. Ilyen auditokat a határozat végrehajtásának egész ideje alatt és az esedékes összegek fennmaradó része kifizetésének dátumától számított öt éves időszak végéig is végezhetnek, az I.4.2. cikkben említettek szerint.

II.16.4. A kedvezményezett vállalja, hogy az Európai Parlament alkalmazottai, illetve az Európai Parlament által felhatalmazott külső személyek számára hozzáférést biztosít épületeihez és valamennyi információhoz – beleértve az elektronikus formátumúakat is –, amelyek ezen auditok elvégzéséhez szükségesek. A kedvezményezettől támogatásban részesülő harmadik felekre ugyanezek a kötelezettségek érvényesek.

II.16.5. A 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ értelmében az OLAF is végezhet helyszíni vizsgálatokat és ellenőrzéseket, összhangban az uniós jogszabályokban meghatározott eljárásokkal, amelyek célja az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a csalásokkal és más szabálytalanságokkal szemben. Adott esetben, az ellenőrzések eredményei alapot adhatnak az Elnökségnek egy behajtási határozat kiadására.

II.16.6. Az Európai Számvevőszék ugyanazon jogokkal rendelkezik, különös tekintettel a hozzáférési jogra, mint az Európai Parlament az ellenőrzések és auditok lefolytatása tekintetében.

II.17. CIKK - Fellebbezési jog

A határozat ellen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikkének megfelelően a határozatról szóló értesítés dátumától számított két hónapon belül az Európai Unió Bíróságához benyújtott keresettel fellebbezési eljárást lehet indítani.

az Európai Parlament részéről

.....
[családnév / utónév]

.....
[aláírás]

Kelt
[város: Strasbourg, Luxembourg, Brüsszel]

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. szeptember 11-i 883/2013/EU, Euratom rendelete az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).

MELLÉKLET

Az előzetes működési költségvetés részletes felépítése

Kiadások		
Elszámolható kiadások	Költségvetés	Tényleges
A.1: Személyi költségek		
1. Fizetések		
2. Hozzájárulások		
3. Szakmai továbbképzések		
4. Személyzet kiküldetési költségei		
5. Egyéb személyi költségek		
A.2: Infrastruktúra és működési költségek		
1. Bérleti díjak, rezsi- és fenntartási költségek		
2. Felszerelések üzembe helyezési, működtetési és fenntartási költségei		
3. Ingó és ingatlan tulajdon értéksökkenése		
4. Irodaszerek és irodai eszközök		
5. Postai és távközlési költségek		
6. Nyomtatási, fordítási és sokszorosítási költségek		
7. Egyéb infrastrukturális költségek		
A.3: Adminisztratív költségek		
1. Dokumentációs költségek (újságok, sajtóügynökségek, adatbázisok)		
2. Tanulmányok és kutatások költségei		
3. Jogi költségek		
4. Számviteli és auditköltségek		
5. Harmadik felek támogatása ⁽¹⁾		
6. Vegyes működési költségek		
A.4: Ülések és reprezentációs költségek		
1. Ülések költségei		
2. Szemináriumokon és konferenciákon való részvétel költségei		
3. Reprezentációs költségek		
4. Meghívások költségei		
5. Egyéb, ülésekkel kapcsolatos költségek		
A.5: Tájékoztatási és publikációs költségek		
1. Publikációs költségek		
2. Internetoldalak létrehozásának és üzemeltetésének költségei		
3. Reklámköltségek		
4. Kommunikációs felszerelések (berendezések)		
5. Szemináriumok, kiállítások		
6. Választási kampányok ⁽¹⁾		
7. Egyéb, tájékoztatással kapcsolatos költségek		
A.6.: Természetbeni hozzájárulásokkal kapcsolatos kiadások		
A.7: Elkülönített összeg a „Tartalék az N+1. pénzügyi év első negyedévében bekövetkező elszámolható kiadások fedezete” számára ⁽¹⁾		
A. ÖSSZES ELSZÁMOLHATÓ KIADÁS		
B. 1 Nem elszámolható kiadások		
1. Készletek		
2. Pénzügyi költségek		
3. Árfolyamvesztések		
4. Behajthatatlan követelések		
5. Egyéb (megnevezendő)		
B. ÖSSZES NEM ELSZÁMOLHATÓ KIADÁS		
C. ÖSSZES KIADÁS		

Bevételek		
	Költségvetés	Tényleges
D.1 A „Tartalék az N. pénzügyi év első negyedévében bekövetkező elszámolható költségek fedezete” feloldása ⁽¹⁾		
D.2 Az Európai Parlament támogatása		
D.3 tagsági díjak		
3.1 tagpártoktól		
3.2 tagoktól		
D.4 Adományok		
4.1 500 EUR-t meghaladó		
4.2 500 EUR-t nem elérő		
D.5 Egyéb saját források (az elszámolható kiadások fedezésére) (sorolja fel)		
D. 6 Természetbeni hozzájárulások		
D. BEVÉTELEK (az elszámolható kiadások fedezésére)		
E. 1 További egyéb saját források (a nem elszámolható kiadások fedezésére) (sorolja fel)		
E. BEVÉTELEK (a nem elszámolható kiadások fedezésére)		
F. 1. Előfinanszírozási kamat		
F. ÖSSZES BEVÉTEL		
G. nyereség/vesztesség (F-C)		
H. 1. saját források elkülönítése a külön tartalékszámára		
H. Nyereség/vesztesség a nonprofit szabály betartásának ellenőrzésére (G-H.1)		

⁽¹⁾ Nem alkalmazandó az európai szintű politikai alapítványokra

2B. MELLÉKLET

(alapítvány)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKSÉGE
TÁMOGATÁS ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT

Szám:

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, és különösen annak 224. cikkére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) és az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályairól szóló, 2012. október 29-i 1268/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletre ⁽²⁾ (a továbbiakban: a költségvetési rendelet alkalmazási szabályzata),

tekintettel az európai szintű politikai pártokra irányadó előírásokról és finanszírozásuk szabályairól szóló, 2003. november 4-i 2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽³⁾ (a továbbiakban: a 2004/2003/EK rendelet), és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az eljárási szabályzat 23. cikkének (11) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament Elnökségének az európai szintű politikai pártokra irányadó előírásokról és finanszírozásuk szabályairól szóló 2004/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó eljárásokról szóló, 2004. március 29-i határozatára ⁽⁴⁾ (a továbbiakban: a 2004. március 29-i elnökségi határozat), és különösen annak 5. cikkére;

mivel

1. Az Európai Unióról szóló szerződés 10. cikkének (4) bekezdése úgy rendelkezik, hogy az európai szintű politikai pártok hozzájárulnak az európai politikai tudatosság kialakításához és az uniós polgárok akaratának kinyilvánításához;
2. E határozat egy olyan pályázati felhívás eredményeként született, amelyben a pályázókkal megismertették a Parlament által alkalmazott támogatás odaítéléséről szóló határozatok mintáját és az általános feltételeket. A pályázat benyújtása egyben e határozathoz mellékelt általános feltételek elfogadását is jelenti;
3. finanszírozási kérelmet nyújtott be ;
[a kedvezményezett] [az Európai Parlamenthez való beérkezés napján]
4. ülésén az Elnökség megvizsgálta a kérelmet ;
[dátum]-i

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

Támogatást kap:

.....
[a kedvezményezett teljes hivatalos neve]
.....
[hivatalos jogi formája]
.....
[nyilvántartási száma]
.....
[teljes hivatalos címe]
.....
[adószáma],

a továbbiakban: „a kedvezményezett”,
amelyet e támogatás odaítéléséről szóló határozat vonatkozásában képvisel,

a kedvezményezett éves munkaprogramjának támogatása céljából,

a jelen, támogatás odaítéléséről szóló határozatban (a továbbiakban: határozat), és az ebben meghatározott **különleges és általános feltételekben**, valamint az ehhez csatolt alábbi **mellékletekben** rögzített feltételek mellett:

a kedvezményezett éves munkaprogramjának támogatása céljából,

I. melléklet A kedvezményezett munkaprogramja

II. melléklet A kedvezményezett előzetes működési költségvetése

amelyek e támogatás odaítéléséről szóló határozat szerves részét képezik.

A különleges feltételek rendelkezései elsőbbséget élveznek a támogatás odaítéléséről szóló határozat más részeinek rendelkezéseivel szemben.

Az általános feltételek rendelkezései elsőbbséget élveznek a mellékletekkel szemben.

⁽¹⁾ HL L 298., 2012.10.26., 1. o.

⁽²⁾ HL L 362., 2012.12.31., 1. o.

⁽³⁾ HL L 297., 2003.11.15., 1. o.

⁽⁴⁾ Módosítva az Elnökség 2006. február 1-jei, 2008. február 18-i, 2011. február 2-i és 2014. január 13-i határozatával.

I. — KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

I.1. CIKK — A TÁMOGATÁS CÉLJA

- I.1.1. A támogatás célja, hogy segítse a kedvezményezett éves tevékenységi programját, amely összhangban áll a(z) -es pénzügyi évre vonatkozó tevékenységeinek és célkitűzéseinek teljesítésével, az alapszabályában meghatározottaknak megfelelően.
- I.1.2. A kedvezményezett vállalja, hogy – saját felelősségére – minden tőle telhetőt megtesz munkaprogramjának megvalósításáért, a támogatás odaítéléséről szóló határozat mellékletében foglaltak szerint. A kedvezményezett vállalja továbbá, hogy programjában és tevékenységei során tiszteletben tartja azokat az alapelveket, amelyeken az Európai Unió nyugszik, úgymint a szabadság, a demokrácia, az emberi jogok és az alapvető szabadságjogok tiszteletben tartása, valamint a jogállamiság elve.

I.2. CIKK — IDŐTARTAM

- I.2. Az Európai Parlament által finanszírozott költségek jogosultsági időszaka .../...-tól/...-ig tart.

I.3. CIKK — A MUNKAPROGRAM FINANSZÍROZÁSA

- I.3.1. Az európai parlamenti finanszírozásra jogosult költségek teljes összege EUR-ra becsülhető, összhangban a kedvezményezettnek a II. mellékletben található előzetes működési költségvetésével. Ezen előzetes működési költségvetés egyensúlyban kell, hogy legyen, és tartalmaznia kell a kedvezményezettnek az adott időszakra vonatkozó valamennyi becsült működési költségét és bevételét, a II.11. cikkben megadott költségdefinícióknak megfelelően elkülönítetten feltüntetve az európai parlamenti finanszírozásra jogosult költségeket és az erre nem jogosult költségeket.

- I.3.2. Az Európai Parlament legfeljebb EUR összeget biztosít, ami az összes becsült elszámolható költség ... %-ának felel meg, az (1) bekezdésben meghatározottaknak megfelelően. A támogatás végleges összegét a II.14. cikk rendelkezéseivel összhangban kell megállapítani, a II.16. cikk rendelkezéseinek sérelme nélkül.

A támogatás végleges összegének megállapításakor az Európai Parlament hozzájárulása a megállapodás előző bekezdésében meghatározott legnagyobb támogatási összegre korlátozódik, és semmilyen körülmények között nem haladhatja meg a ténylegesen felmerült elszámolható költségek 85 %-át. Az (1) bekezdésben említett működési költségvetés-tervezetnek részletesen tartalmaznia kell a külső finanszírozás egyéb formáinak összegeit és forrásait.

- I.3.3. A munkaprogram megvalósításakor a kedvezményezett kiigazíthatja működési költségvetés-tervezetét az elszámolható költségek rovatai közötti átcsoportosításokkal, feltéve, hogy az ilyen kiigazítások nem befolyásolják jelentősen a munkaprogram megvalósítását, és nem haladják meg az (1) bekezdésben meghatározott elszámolható költségek teljes becsült összegét. A kedvezményezettnek írásban, legkésőbb az I.4.2. cikkben említett záróbeszámolóban kell tájékoztatnia az Európai Parlamentet valamennyi ilyen jellegű kiigazításról.

I.4. CIKK — FIZETÉSI SZABÁLYOK

A munkaprogram és a támogatásra jogosult költségek előzetes tervezete alapján a támogatást a következő ütemtervnek és szabályoknak megfelelően kell kifizetni:

I.4.1. Előfinanszírozás:

Az I.3.2. cikkben meghatározott maximális összeg 80 %-át kitevő, EUR előfinanszírozási kifizetést kell teljesíteni a kedvezményezett részére e határozat elfogadásától számított 15 napon belül.

Az I.3.2 cikkben meghatározott maximális összeg fennmaradó 20 %-át kitevő, további EUR előfinanszírozási kifizetést kell teljesíteni a kedvezményezett részére a költségvetési rendelet alkalmazási szabályzatának 206. cikke értelmében a támogatás teljes összegének 40 %-át fedező előfinanszírozási biztosíték bemutatását követő 15 napon belül.

I.4.2. A fennmaradó összeg kifizetése:

A fennmaradó összeg kifizetésére irányuló kérelmet tartalmazó záróbeszámolót a következő pénzügyi év végét követő május 15-ig, de legkésőbb június 30-ig kell benyújtani, és tartalmaznia kell a II.12.2. cikkben felsorolt dokumentumokat.

Az Európai Parlamentnek három hónap áll rendelkezésére, hogy jóváhagyja vagy elutasítsa a záróbeszámolót, illetve hogy igazoló dokumentumokat vagy további információkat kérjen, összhangban a II.12.2. cikkben említett eljárással. Adott esetben a kedvezményezettnek 15 nap áll rendelkezésére kiegészítő információk vagy új jelentés benyújtására.

A fennmaradó összeg kifizetésére vonatkozó kérelmet tartalmazó záróbeszámoló Európai Parlament általi jóváhagyását követően 30 napon belül kifizetik a kedvezményezett részére a támogatás fennmaradó összegét, amelyet a II.14. cikk rendelkezéseivel összhangban állapítanak meg, vagy, adott esetben, visszakövetelik valamennyi jogalap nélkül kifizetett összeget. Az Európai Parlament a II.13. cikkben említett eljárással összhangban felfüggesztheti ezt a fizetési határidőt.

I.5. CIKK — BANKSZÁMLA

Az euróban történő kifizetéseket a kedvezményezett bankszámlájára vagy alszámlájára folyósítják, amelynek adatai az alábbiak:

A bank neve:

A számlavezető fiók címe:

A számlatulajdonos pontos megnevezése:

Teljes számlaszám (a banki kódokkal együtt):

IBAN:

BIC / SWIFT:

E számlának, illetve alszámlának lehetővé kell tennie az Európai Parlament által fizetett pénzüsszegek, illetve a kamatok vagy az azoknak megfelelő egyéb hozamok azonosítását. Ha az e számlára befizetett pénzüsszegek kamatoznak vagy más, ezzel egyenértékű hasznot hoznak annak az államnak a törvényei szerint, amelynek területén a számlát nyitották, az ilyen kamatot vagy hasznot a kedvezményezett megtarthatja a költségvetési rendelet 8. cikk (4) bekezdésének megfelelően. Az Európai Parlament által kifizetett pénzüsszegeket semmilyen körülmények között nem lehet spekulatív célokra használni.

I.6. CIKK — ÁLTALÁNOS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK

Minden, a határozattal kapcsolatosan az Európai Parlamentnek szánt közleményt írásban kell megküldeni az alábbi címre, a határozat számának feltüntetésével:

European Parliament
The President
c/o the Director-General of Finance
Office SCH 05B031
L-2929 Luxembourg

Hagyományos postai küldemények esetében az Európai Parlamenthez történő beérkezésnek az a dátum minősül, amikor az Európai Parlament Posta-szolgálatánál hivatalosan iktatják ezeket.

A határozatot az alábbi címre küldik meg a kedvezményezettnek:

[...] úr/asszony

[Tisztség]

[A kedvezményezett hivatalos elnevezése]

[Teljes hivatalos cím]

A kedvezményezett címében bekövetkező minden változásról írásban kell értesíteni az Európai Parlamentet.

I.7. CIKK — ADATVÉDELEM

A határozattal kapcsolatban összegyűjtött valamennyi személyes adatot a 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ rendelkezéseinek megfelelően kell kezelni. Ezek az adatok a határozat végrehajtásának és ellenőrzésének céljából kezelhetők, az uniós jogszabályoknak megfelelő ellenőrzési és auditfeladatok elvégzéséért felelős szervekhez való lehetséges továbbításuk sérelme nélkül.

Írásbeli kérelem alapján a kedvezményezett hozzáférhet személyes adataihoz és helyesbíthet minden téves vagy hiányos adatot. A kedvezményezett az Európai Parlament Pénzügyi Főigazgatóságához vagy az Európai Parlament Személyesadat-védelmi Egységéhez nyújthat be minden, a személyes adatai kezelésével kapcsolatos kérelmet. Személyes adatainak kezelésével kapcsolatban a kedvezményezett bármikor panaszt tehet az Európai Adatvédelmi Biztosnak.

Az adatokat a dokumentum létrehozását követő második parlamenti ciklus végéig őrzik meg.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2000. december 18-i 45/2001/EK rendelete a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 8., 2001.1.12., 1. o.).

II. — ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

A. RÉSZ: JOGI ÉS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK

II.1. CIKK — FELELŐSSÉG

- II.1.1. A kedvezményezett viseli a kizárólagos felelősséget valamennyi őt terhelő jogi kötelezettség betartásáért.
- II.1.2. Az Európai Parlament semmilyen körülmények között és semmilyen indokkal nem tehető felelőssé a munkaprogram megvalósítása során bekövetkezett károkért a határozat keretében benyújtott panaszok esetében. Következésképpen, az Európai Parlament nem fogad el semmilyen, ilyen jellegű panaszhoz kapcsolódó kártérítési vagy visszatérítési kérelmet.
- II.1.3. Vis maior esetét kivéve, a kedvezményezett köteles minden kárt helyreállítani, ami az Európai Parlamentet éri a munkaprogram megvalósítása vagy helytelen megvalósítása következtében.
- II.1.4. A kedvezményezett viseli a kizárólagos felelősséget harmadik felekkel szemben a munkaprogram megvalósítása során őket ért mindenfajta kárért.

II.2. CIKK — ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG

1. A költségvetési rendelet 57. cikke értelmében a kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy minden szükséges intézkedést megtesz az összeférhetetlenség megelőzésére, amely befolyásolhatja a munkaprogram részrehajlás nélküli és objektív végrehajtását. Összeférhetetlenség különösen gazdasági érdek, nemzeti részrehajlás, családi vagy érzelmi okok, illetve bármely egyéb közös érdek eredményeként merülhet fel. A politikai hovatartozás elvben nem jelent összeférhetetlenséget a politikai pártok és az azonos politikai értékeket valló szervezetek között létrejött megállapodások esetében. Ettől függetlenül az utóbbi esetben be kell tartani a 2004/2003/EK rendelet 7. cikkét.
2. A munkaprogram végrehajtása idején felmerülő minden olyan helyzetet, ami összeférhetetlenségnek minősül vagy összeférhetetlenséghez vezethet, haladéktalanul és írásban az Európai Parlament tudomására kell hozni. A kedvezményezett köteles késedelem nélkül megtenni minden szükséges lépést a helyzet orvoslása érdekében.
3. Az Európai Parlament fenntartja a jogot annak ellenőrzésére, hogy a megtett intézkedések megfelelőek-e, valamint szükség esetén felszólíthatja a kedvezményezettet további intézkedések meghatározott időn belüli megtételére.

II.3. CIKK — TITOKTARTÁS

Hacsak a határozat másképp nem rendelkezik, az Európai Parlament és a kedvezményezett vállalja, hogy megőrzi minden olyan dokumentum, információ, illetve a támogatásban részesített munkaprogram tárgyával közvetlen kapcsolatban lévő minden egyéb anyag titkosságát, amelyet megfelelő módon minősítettek, illetve amelyek nyilvánosságra kerülése kárt okozhat az Európai Parlament vagy a kedvezményezett számára.

II.4. CIKK — NYILVÁNOSSÁG

- II.4.1. Amennyiben az Európai Parlament másképp nem kéri, a kedvezményezettnek a munkaprogram megvalósításával kapcsolatos valamennyi közleményében és publikációjában, beleértve a konferenciákat és szemináriumokat is, jeleznie kell, hogy a program az Európai Parlament részéről pénzügyi támogatásban részesült.

A kedvezményezett valamennyi közleményében és kiadványában, bármilyen formában és bármely médium útján történik is, meg kell említeni, hogy a kizárólagos felelősséget a szerző viseli, és az Európai Parlament nem tartozik felelősséggel az ezekben foglalt információk semmilyen esetleges felhasználásáért.

- II.4.2. Az Európai Parlamentnek jogában áll, hogy tetszőleges formában és adathordozón — beleértve az internetet is — közzétegye a következő információkat:

- a kedvezményezett neve és címe,
- a kedvezményezett neve és címe, a támogatás célja,
- a megítélt összeg és a kedvezményezett teljes működési költségvetésének a támogatás által fedezett aránya,
- a támogatás végső összege,
- az Európai Parlament által biztosított technikai segítségnyújtás részletei.

II.5. CIKK — ÉRTÉKELÉS

Amikor az Európai Parlament a támogatás hatásának időközi vagy záró értékelését végzi a 2004/2003/EK rendelet célkitűzéseivel összevetve, a kedvezményezett vállalja, hogy az Európai Parlament és az általa felhatalmazott személyek számára rendelkezésre bocsát minden olyan dokumentumot, illetve információt, amely lehetővé teszi az értékelés sikeres elvégzését, valamint biztosítja számukra a II.16. cikkben meghatározott hozzáférési jogot.

II.6. CIKK — VIS MAIOR

- II.6.1. Vis maior alatt minden olyan előre nem látható és kivételes, az Európai Parlament és a kedvezményezett szándékaitól független és az általuk elkövetett hibákra vagy gondatlanságukra vissza nem vezethető helyzetet vagy eseményt értünk, amely valamelyik felet valamely, a határozat szerinti kötelezettségének teljesítésében megakadályozza, és amely minden körülmények ellenére elkerülhetetlen volt. A felszerelések vagy anyagok hibáira, illetve azok rendelkezésre bocsátásának késedelmeire (amennyiben nem vis maiorból adódnak), munkaügyi vitákra, munkabeszüntetésre és pénzügyi problémákra sem az Európai Parlament, sem a kedvezményezett nem hivatkozhat mint vis maior esetre.
- II.6.2. Ha az Európai Parlament vagy a kedvezményezett vis maior esetével kerül szembe, haladéktalanul értesítenie kell a másik felet tértivevényes levélben vagy ezzel egyenértékű módon, pontosan megjelölve a szóban forgó esemény természetét, valószínűsíthető időtartamát és várható hatásait.
- II.6.3. Sem az Európai Parlament, sem a kedvezményezett részéről nem tekinthető az e határozatból származó kötelezettségek megszegésének, ha e kötelezettség teljesítését vis maior esete akadályozta meg. Az Európai Parlamentnek és a kedvezményezettnek mindent meg kell tenniük, hogy a lehető legkisebbre csökkentsék a vis maior esete által okozott károkat.

II.7. CIKK — SZERZŐDÉSEK ODAÍTÉLÉSE

Amennyiben a kedvezményezettnek szerződéseket kell kötnie a munkaprogram megvalósítása céljából, és az ebből adódó költségek a működési költségvetés szerint elszámolható költségeknek minősülnek, a kedvezményezett versenyezteti a lehetséges vállalkozókat, és a szerződést a gazdasági szempontból legkedvezőbb — azaz a legjobb ár/érték arányt biztosító — ajánlatot adóknak ítéli oda, tiszteletben tartva az átláthatóság és a lehetséges vállalkozókkal szembeni egyenlő bánásmód elvét, valamint ügyelve az összeférhetetlenség elkerülésére.

A kedvezményezett viseli a kizárólagos felelősséget a munkaprogram megvalósítása és a határozat rendelkezéseinek betartása tekintetében. A kedvezményezett vállalja, hogy minden szükséges intézkedést megtesz annak biztosítása érdekében, hogy a megbízott vállalkozó lemondjon minden, a határozattal összefüggésben lévő jogának érvényesítéséről az Európai Parlamenttel szemben.

II.8. CIKK — ENGEDMÉNYEZÉS

Az Európai Parlamenttel szembeni követelések nem ruházhatók át.

Kivételesen, külön indokolt esetekben az Európai Parlament engedélyezheti a határozat egészének vagy egy részének, illetve az ebből származó kifizetéseknek harmadik félre történő átruházását a kedvezményezett ilyen értelmű, megindokolt írásbeli kérelme alapján. Az Európai Parlamentnek előzetesen írásbeli beleegyezését kell adnia a tervezett engedményezéshez. A fent említett beleegyezés hiányában, illetve az ehhez kapcsolódó feltételek figyelmen kívül hagyása esetén az engedményezés az Európai Parlamenttel szemben nem érvényesíthető és rá nézve nincs kötelező ereje.

Semmilyen körülmények között nem mentesítheti egy ilyen engedményezés a kedvezményezettet az Európai Parlamenttel szemben fennálló kötelezettségei alól.

II.9. CIKK — A TÁMOGATÁS FELBONTÁSA**II.9.1. Felbontás a kedvezményezett részéről**

A kedvezményezett bármikor lemondhat a támogatásról 30 napos felbontási idővel, anélkül hogy emiatt bármilyen kártérítést lenne köteles fizetni.

II.9.2. Felbontás az Európai Parlament részéről

Az Európai Parlament az alábbi körülmények fennállása esetén dönthet a támogatás felbontásáról kártérítési kötelezettség nélkül:

- ha a kedvezményezett már nem teljesíti a finanszírozásra vonatkozó, a 2004/2003/EK rendelet 3., 6. és 7. cikkében meghatározott feltételeket;
- ha a kedvezményezett helyzetében jogi, pénzügyi, technikai, szervezeti vagy ellenőrzési téren bekövetkezett változás a határozatot lényegesen befolyásolhatja vagy a támogatás odaítélésére vonatkozó döntést megkérdőjelezheti;
- ha a kedvezményezett nem teljesíti a határozatot, beleértve a mellékletek rendelkezései szerint rá háruló valamely lényeges kötelezettséget;
- vis maior esetén, amennyiben arról a II.6. cikknek megfelelően küldenek értesítést;
- ha a kedvezményezett csődöt jelent, illetve felszámolás vagy más, hasonló eljárás alatt áll;
- ha a kedvezményezett hamis nyilatkozatokat tesz vagy a valóságnak nem megfelelő jelentéseket nyújt be vagy nyújtott be azzal a céllal, hogy a határozatban meghatározott támogatást elnyerje;
- ha a kedvezményezett, szándékosan vagy hanyagságból, lényeges szabálytalanságot követett el a határozat teljesítése során, valamint a kedvezményezett által elkövetett csalás, korrupció vagy bármely más illegális tevékenység esetében, amely az Unió pénzügyi érdekeit veszélyezteti. Lényeges szabálytalanságnak számít a határozat bármely rendelkezésének vagy a törvényi előírásoknak a kedvezményezett cselekedetéből vagy mulasztásából következő megsértése, amely az Unió pénzügyi érdekeire nézve sérelmesnek bizonyul vagy bizonyulhat;
- ha a kedvezményezettet jogerősen olyan jogalapon elítélik, amely a szakmai hitelét megkérdőjelezi, vagy ha a kedvezményezett bizonyítottan súlyos szakmai kötelezettségzegést követett el.

II.9.3. A felbontás szabályai

A felbontási eljárást tértivevényes levélben vagy ezzel egyenértékű dokumentummal lehet kezdeményezni.

A II.9.2. cikk a), b), c) és e) pontjaiban említett esetekben a kedvezményezettnek 30 nap áll rendelkezésére, hogy benyújtsa észrevételeit és adott esetben megtegye azokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a határozat szerinti kötelezettségei teljesítésének folyamatosságát biztosítsa. Amennyiben az Európai Parlament nem fogadja el ezeket az észrevételeket a kézhezvételüket követő 30 napon belül adott írásbeli hozzájárulásával, a felbontási eljárás folytatódik.

Amennyiben van felbontási idő, a támogatás felbontása a felbontási idő lejártakor lép érvénybe. A felbontási idő az Európai Parlament megállapodást felbontó határozatának a kedvezményezett általi kézhezvételétől kezdődik.

Ha nincs felbontási idő, a II.9.2. cikk d), f), g) és h) pontjában említett esetekben a támogatás felbontása az Európai Parlament támogatást felmondó határozatának kézhezvételét követő napon lép érvénybe.

II.9.4. A felbontás joghatásai

Felmondás esetében — a II.14. cikknek megfelelően — az Európai Parlament kifizetései azokra az elszámolható költségekre korlátozódnak, amelyek a kedvezményezettnél a felbontás hatálybalépésének napjáig ténylegesen felmerültek. Nem lehet figyelembe venni azokat a költségeket, amelyek olyan folyó kötelezettségvállalásokkal kapcsolatosak, amelyek csak a megállapodás felbontását követően teljesítendőek. A kedvezményezettnek a megállapodás felmondásának az Európai Parlament hivatalos értesítése szerinti hatálybalépésétől számítva 60 napja van arra, hogy a II.12.2. cikkkel összhangban a végső kifizetésre vonatkozó kérelmet benyújtsa. Amennyiben e határidőn belül nem érkezik be ilyen kérelem, az Európai Parlament nem téríti meg a kedvezményezettnek a felbontás napjáig ténylegesen felmerült költségeket, és — adott esetben — visszakövetel minden olyan összeget, amelyek felhasználását nem támasztják alá az Európai Parlament által jóváhagyott záróbeszámolók.

Kivételesen, amennyiben a (3) bekezdésben említett felbontási idő lejártakor az Európai Parlament felbontja a támogatást azzal az indokkal, hogy a kedvezményezett nem nyújtotta be a záróbeszámolót a munkaprogram megvalósulásáról és a valóban felmerült elszámolható költségekről szóló pénzügyi jelentést az I.4.2. cikkben megadott határidőn belül, illetve hogy a kedvezményezett nem teljesítette ezt a kötelezettségét az Európai Parlament tértivevényes levélben vagy ezzel egyenértékű módon elküldött írásbeli emlékeztetőjének kézhezvételétől számított két hónapon belül, akkor az Európai Parlament nem téríti meg a kedvezményezettnek az uniós támogatásra való jogosultság időszaka végének napjáig felmerült költségeket, illetve, adott esetben, visszakövetel minden olyan összeget, amelyek felhasználását nem támasztják alá az Európai Parlament által jóváhagyott záróbeszámolók.

Kivételesen, amennyiben az Európai Parlament a jelen, II.9.2. cikk f), g) vagy h) pontjában kifejtett indokok alapján bontja fel a megállapodást, akkor az Európai Parlament követelheti a határozat alapján már kifizetett összegek részleges vagy teljes visszafizetését az általa jóváhagyott záróbeszámolók alapján, a szóban forgó hiányosságok súlyosságának megfelelően és azt követően, hogy lehetővé tette a kedvezményezett számára, hogy benyújtsa észrevételeit.

II.9.5. A felbontás egyéb indokai

Amennyiben egy európai szintű politikai párt, amelyhez a kedvezményezett kapcsolódik, elveszíti státuszát, a kedvezményezettet kizárják a 2004/2003/EK rendelet alapján biztosított finanszírozásból.

Amennyiben az Európai Parlament úgy találja, hogy a 2004/2003/EK rendelet 3. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett feltételek bármelyikét a kedvezményezett nem teljesíti, a kedvezményezettet kizárják az említett rendelet alapján biztosított finanszírozásból.

II.10. CIKK — PÉNZBÍRSÁGOK

A költségvetési rendelet alkalmazási szabályzata értelmében valamennyi, a határozat szerinti kötelezettségei súlyos megszegőjének bizonyuló kedvezményezett a szóban forgó támogatás értékének 2–10 %-a közötti mértékű pénzbírsággal büntethető, az arányosság elvének figyelembevételével. Ezt az arányt 4–20 % közöttre emelhetik az első kötelezettségzegést követő öt éven belül elkövetett újabb kötelezettségzegés esetében. Az Európai Parlamentnek valamennyi ilyen pénzbírságot kiszabó döntéséről írásban kell értesíteni a kedvezményezettet.

B. RÉSZ: Pénzügyi rendelkezések

II.11. CIKK — ELSZÁMOLHATÓ KÖLTSÉGEK

II.11.1. Ahhoz, hogy adott költségek uniós finanszírozásra jogosultnak minősüljenek, az alábbi általános kritériumoknak kell megfelelniük:

- közvetlen kapcsolatban vannak a határozat tárgyával és szerepelnek a határozathoz mellékelt működési költségvetés-tervezetben,
- szükségesek a határozathoz csatolt munkaprogram megvalósításához,
- ésszerűek és indokoltak, és megfelelnek a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás, különösen a gazdaságosság és a költséghatékonyság elveinek,
- az I.2. cikkben megállapított, az uniós finanszírozásra való jogosultság időszaka folyamán merülnek fel, kivéve a pénzügyi kimutatásokra és az alapul szolgáló számlákra vonatkozó zárójelentésekhez és igazolásokhoz kapcsolódó költségek,
- ténylegesen a kedvezményezettnek merülnek fel, rögzítésre kerülnek a kedvezményezett könyvelésében az erre vonatkozó számviteli elveknek megfelelően, és szerepelnek a vonatkozó adó- és társadalombiztosítási jogszabályok által előírt bevallásokban,
- azonosíthatók és ellenőrizhetők.

II.11.2. Amennyiben megfelelnek az (1) bekezdésben megállapított kritériumoknak, különösen a következő működési költségek tekinthetők támogatásra jogosultaknak:

- adminisztratív költségek, illetve technikai segítségnyújtással, megbeszélésekkel, kutatással, határokon átnyúló eseményekkel, tanulmányokkal, tájékoztatással és kiadványokkal kapcsolatos költségek,
- személyi költségek, amelyek magukban foglalják a tényleges fizetéseket a társadalombiztosítási járulékokkal és a javadalmazáshoz tartozó egyéb törvényes költségekkel együtt, feltéve, hogy ezek nem haladják meg a kedvezményezettnek a fizetések vonatkozásában folytatott szokásos politikája szerinti átlagos mértéket,
- a személyzet utazási és tartózkodási költségei, feltéve, hogy megfelelnek a kedvezményezett utazási költségek vonatkozásában folytatott szokásos gyakorlatának,
- felszerelések vásárlásának költségei, feltéve, hogy az adott tárgyakat közvetlenül a munkaprogram megvalósítására szánják, illetve értéküket és értékcsökkenésüket a költségvetési rendelet 152. cikkével összhangban elfogadott számviteli szabályoknak megfelelően állapítják meg. Kizárólag a határozat szerinti uniós finanszírozásra való jogosultság időszakának megfelelő értékcsökkenési részt veheti figyelembe az Európai Parlament, kivéve, ha az adott tárgy természete és/vagy felhasználása ettől eltérő eljárás alkalmazását indokolja az Európai Parlament részéről,
- fogyóeszközök és felszerelések,
- a kedvezményezett által munkaprogramjának megvalósítása céljából kötött más szerződésekből eredő költségek, feltéve, hogy a II.7. cikkben meghatározott feltételeket betartják,
- közvetlenül a határozat követelményeiből eredő költségek, beleértve adott esetben pénzügyi szolgáltatások díjait (nevezetesen a pénzügyi garanciák díját).

II.11.3. **Nem** minősülnek elszámolhatónak:

- tőkeemelés és tőke-visszafizetés,
- adósságok és ezzel kapcsolatos költségek,
- céltartalékok,
- fizetendő kamatok,
- behajthatatlan követelések,
- árfolyamveszteségek,
- HÉA, kivéve abban az esetben, ha a kedvezményezett igazolja, hogy nem tudja visszaigényelni,
- olyan speciális intézkedéssel kapcsolatban megnevezett és viselt költségek, amelyhez uniós támogatást biztosítanak,
- túlzott mértékű vagy meggondolatlan kiadások,
- harmadik felek vagy kapcsolódó szervezetek számára történő pénzáttalások.

II.11.4. Kellően indokolt esetekben az Európai Parlament beleegyezhet, hogy az I.3. cikkben említett, a munkaprogram részét képező speciális intézkedések társfinanszírozása részben természetbeni hozzájárulás formájában történjék. Ilyen esetben ezeknek a hozzájárulások értéke nem haladhatja meg:

- vagy azokat a ténylegesen felmerült költségeket, amelyeket kellően alátámasztanak azon harmadik felek számviteli bizonylatai, akik a hozzájárulásokat ingyenesen biztosították a kedvezményezett részére, de fedezték a megfelelő költségeket,
- vagy ilyen dokumentumok hiányában az érintett piacon általánosan elfogadott költségeknek megfelelő költségeket.

A költségvetésbe felvett, természetben nyújtott hozzájárulás általi társfinanszírozást kizárólag ideiglenes jelleggel lehet elfogadni, külső könyvvizsgáló által kibocsátott igazolás és a hozzájárulás végleges összegének megállapítására vonatkozó döntés elfogadása mellett.

A záróbeszámolóban szereplő, természetben nyújtott hozzájárulás általi társfinanszírozás összege semmilyen körülmények között nem haladhatja meg a működési költségvetés-tervezetben elfogadott összeget.

A természetben nyújtott hozzájárulás összege nem haladhatja meg az elszámolható kiadások fedezésére szolgáló bevételek 7,5 %-át.

Az ilyen jellegű hozzájárulások köréből az ingatlanok ki vannak zárva.

Természetbeni társfinanszírozás esetében az ilyen módon felértékelte hozzájárulásoknak azonos összeggel meg kell jelenniük a munkaprogram megvalósításának költségei között elszámolható költségként, illetve a munkaprogram bevételei között természetbeni társfinanszírozásként. A kedvezményezett vállalja, hogy ezeket a hozzájárulásokat a határozatban foglalt feltételeknek megfelelően használja fel.

II.12. CIKK — KIFIZETÉSEK

A kifizetéseket az I.4. cikknek megfelelően teljesítik.

II.12.1. Előfinanszírozás

Az előfinanszírozás célja, hogy a kedvezményezett részére készpénzkészletet biztosítson. Az előfinanszírozás összege nem haladhatja meg az I.3.2. cikkben meghatározott teljes támogatási összeg 80 %-át, kivéve, ha előfinanszírozási biztosítékot nyújtanak.

II.12.2. A támogatás fennmaradó összegének kifizetése

A fennmaradó összeget az I.2. cikkben meghatározott uniós finanszírozásra való jogosultság időszakának lejártát követően fizetik ki a kedvezményezettnek a munkaprogram megvalósítása során felmerült tényleges költségek alapján. Amennyiben a korábbi kifizetések teljes összege meghaladja a támogatás megállapított végleges összegét, az Európai Parlament visszaköveteli az indokolatlanul kifizetett összegeket.

A pénzügyi év lezárását követő május 15-ig, de legkésőbb június 30-ig a kedvezményezettnek be kell nyújtania a következő dokumentumokból álló záróbeszámolót abból a célból, hogy lehetővé tegye a támogatás fennmaradó összegének az Európai Parlament részéről történő kifizetését:

- a munkaprogram megvalósításáról szóló jelentés,

- a ténylegesen felmerült elszámolható költségek pénzügyi jelentése, az előzetes költségvetés szerkezete szerint elkészítve,
- a kedvezményezett I.2. cikkben meghatározott jogosultsági időszakra vonatkozó könyvelése szerinti bevételek és kiadások átfogó össze-sítése,
- az adományozókat és az adományozónként évi 500 EUR-t meghaladó adományokat tartalmazó, a 2004/2003/EK rendelet 6. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott lista,
- a 10 000 EUR-t meghaladó szerződések listája az irodákra vonatkozó lízingszerződések és a javadalmazásban részesülő alkalmazottakra vonatkozó munkaszerződések kivételével, a szerződéses partnernek, címének és az áruk vagy szolgáltatások körének megjelölésével,
- a kedvezményezett könyveléséről készült külső auditjelentés, amelyet a nemzeti jogszabályok alapján audit végzésére jogosult, az Európai Parlament által kinevezett független szerv vagy szakértő készített.

A külső audit célja annak igazolása, hogy

- a pénzügyi kimutatásokat a kedvezményezett esetében alkalmazandó nemzeti joggal összhangban készítették el, nem tartalmaznak tárgyi tévedést, valamint valós és hű képet mutatnak a pénzügyi helyzetről és a működési eredményekről,
- a kedvezményezett által a Parlamentnek benyújtott pénzügyi dokumentumok összhangban állnak a határozat pénzügyi rendelkezéseivel,
- a feltüntetett költségek valóban felmerültek,
- a bevételek elszámolása hiánytalan,
- a 2004/2003/EK rendeletből következő kötelezettségeket teljesítették,
- a határozatból, különösen a II.7. és II.11. cikkéből eredő kötelezettségeket teljesítették,
- a költségvetési rendelet 125. cikkének (5) bekezdésében foglalt kötelezettségeket teljesítették,
- a kedvezményezett ténylegesen megkapta a természetben nyújtott hozzájárulást, és azt a hatályos szabályokkal összhangban értékelték.

A második albekezdésben említett záróbeszámoló és a Parlament által kért bármely további információ kézhezvételét követően az Elnökség a főtitkár javaslatára a kedvezményezett képviselőinek meghallgatása után három hónapon belül jóváhagyja a záróbeszámolót.

Az Elnökség és – amennyiben az Elnökség határozatát előkészítik – a főtitkár igazoló dokumentumokat, illetve további információkat kérhet a kedvezményezettől, amelyekről úgy gondolja, hogy szükségesek a záróbeszámoló jóváhagyásához.

A kedvezményezett képviselőinek meghallgatását követően az Elnökség elutasíthatja a záróbeszámolót, és a kérelem beérkezését követő 15 napon belül kérheti új jelentés benyújtását.

Amennyiben a Parlament nem válaszol írásban a három hónapos határidőn belül, akkor a záróbeszámolót elfogadottnak kell tekinteni.

A kiegészítő információkra vagy új jelentésre vonatkozó kérelmekről írásban kell értesíteni a kedvezményezettet.

Kiegészítő információ kérése esetén a vizsgálat határidejét meghosszabbíthatják annyival, amennyi idő az adott információ megszerzéséhez szükséges.

Ha egy jelentést elutasítanak és új jelentést kérnek, ez utóbbi az e cikkben meghatározott jóváhagyási eljárás alá esik.

Újabb elutasítás esetén az Európai Parlament fenntartja a jogot a támogatás felbontására a II.9.2. cikk c) pontjára történő hivatkozással.

II.13. CIKK — A KIFIZETÉSEKRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

II.13.1. Az Európai Parlament euróban teljesíti a kifizetéseket. A tényleges költségek euróra történő átváltása az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában közzétett napi árfolyamon, vagy ennek hiányában az Európai Parlament által megállapított és internetes honlapján közzétett havi, könyv szerinti árfolyamon történik azon a napon, amikor az Európai Parlament kiállítja a fizetési meghagyást, amennyiben a megállapodás Különleges feltételeiben kifejezetten másként nem rendelkeznek.

Az Európai Parlament kifizetése az Európai Parlament számlájának megterhelése napján tekinthető teljesítettnek.

II.13.2. Az Európai Parlament bármikor felfüggesztheti az I.4. cikkben megállapított fizetési határidőt, ha értesíti a kedvezményezettet, hogy fizetési kérelme nem elfogadható, vagy azért, mert nem tesz eleget a határozat rendelkezéseinek, vagy mert nem adta be a megfelelő igazoló dokumentumokat, vagy pedig mert fennáll a gyanúja annak, hogy a pénzügyi elszámolásban szereplő bizonyos költségek nem elszámolhatók, és kiegészítő ellenőrzéseket kell végezni.

Az Európai Parlament továbbá bármikor felfüggesztheti kifizetéseit, ha a kedvezményezettől – többek között a II.16. cikk szerinti ellenőrzések és auditok eredményeinek következtében – bebizonyosodik vagy feltételezhető, hogy megszegte a határozat rendelkezéseit.

Az Európai Parlament minden ilyen felfüggesztésről tértivevényes levélben vagy ezzel egyenértékű módon értesíti a kedvezményezettet. A felfüggesztés azon a napon lép érvénybe, amikor az Európai Parlament elküldi az értesítést. A fennmaradó fizetési határidő újraindul azon a napon, amikor iktatják a helyesen kiállított fizetési kérelmet, amikor a kért igazoló dokumentumok beérkeznek, vagy amikor az Európai Parlament értesítése szerinti felfüggesztési határidő lejár.

- II.13.3. Az I.4. cikkben meghatározott fizetési határidő lejártakor, és a (2) bekezdés sérelme nélkül, a kedvezményezett késedelmi kamatra jogosult, amelynek mértéke megfelel az Európai Központi Bank euróban bonyolított fő refinanszírozási műveleteiben alkalmazott kamat három és fél százalékponttal növelt szintjének; a referenciaszint, amelyhez e növelés hozzáadódik, a fizetési esedékesség hónapjának első napján érvényben lévő, az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában közzétett kamatszint.

A késedelmi kamat a fizetés esedékességét követő naptól az (1) bekezdésben meghatározott kifizetési napig bezárólag terjedő időszakra fizetendő. Az ilyen kamat nem számít bevételek a támogatás végleges összegének a II.14.4. cikk szerinti megállapítása tekintetében. A kifizetésnek az Európai Parlament által történő felfüggesztése nem tekinthető késedelmes fizetésnek.

Kivéteklént, amennyiben az első és a második albekezdés rendelkezései alapján számított kamat értéke legfeljebb 200 EUR, azt csak akkor fizetik ki a kedvezményezett számára, ha a kedvezményezett a késedelmes kifizetéstől számított két hónapon belül ilyen irányú kérelmet nyújt be.

- II.13.4. A kedvezményezettnek kéthónapos időszak áll rendelkezésére az Európai Parlament által a támogatás végleges, a fizetendő fennmaradó összeg nagyságát meghatározó, összegéről küldött értesítés, vagy a II.14. cikk szerinti beszédési utalvány napjától, vagy pedig, ezek hiányában, a fennmaradó összeg beérkezésének napjától számítva, hogy írásban információt kérjen a támogatás végleges összegének meghatározásával kapcsolatban, alátámasztva minden esetlegesen felvetett kifogást. E határidő lejártá után az ilyen kérelmeket nem veszik már figyelembe. Az Európai Parlament az információkérés kézhezvételének napjától számított két hónapon belül írásban válaszol, határozatát megindokolva. Ez az eljárás nem sértheti annak lehetőségét, hogy a kedvezményezett fellebbezzon az Európai Parlament határozata ellen. Az uniós jogszabályok vonatkozó rendelkezéseivel összhangban az ilyen fellebbezést a fellebbezőnek a határozatról való értesítése napjától, vagy, ennek hiányában, attól a naptól számított két hónapon belül kell benyújtani, amelyen a fellebbező tudomást szerzett a határozatról.

II.14. CIKK — A TÁMOGATÁS VÉGLEGES ÖSSZEGÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSA

- II.14.1. Az ellenőrzésekkel és auditokkal kapcsolatban utólag szerzett információk sérelme nélkül, a kérelmet benyújtó kedvezményezett képviselőinek meghallgatását követően, az Elnökség a II.12.2. cikkben megjelölt és általa jóváhagyott dokumentumok alapján határozza meg a kedvezményezettnek odaítélendő támogatás végleges összegét.
- II.14.2. Az Európai Parlament által a kedvezményezettnek fizetendő teljes összeg semmilyen körülmények között sem haladhatja meg az I.3.2. cikkben meghatározott legnagyobb támogatási összeget, még akkor sem, ha a ténylegesen felmerült összes elszámolható költség meghaladja a becsült elszámolható költségeknek az I.3.1. cikkben megjelölt teljes összegét.
- II.14.3. Amennyiben az I.2. cikkben meghatározott jogosultsági időszak végén a ténylegesen felmerült elszámolható költségek alacsonyabbak, mint a becsült elszámolható költségek, akkor az Európai Parlament hozzájárulása a megállapodás I.3.2. cikkben meghatározott legnagyobb támogatási összegre korlátozódik, és semmilyen körülmények között nem haladhatja meg a ténylegesen felmerült elszámolható költségek 85 %-át.

A kedvezményezett a 2004. március 29-i elnökségi határozat 6a. cikkének (3) bekezdésében lefektetett feltételeknek megfelelően egy adott tartalékszámán gyűjtheti a támogatásokat.

- II.14.4. A támogatás nem haladhatja meg a kedvezményezett által a munkaprogram megvalósítására szánt költségvetésében felmerülő bevételek és az elszámolható kiadások kiegyenlítéséhez szükséges összeget. A támogatás semmilyen körülmények között nem eredményezhet anyagi nyereséget a kedvezményezett számára.

A nyereséget a költségvetési rendelet 125. cikke alapján kell meghatározni.

Minden, ezen a módon megállapított többlet esetén egy ennek megfelelő összeget levonnak a támogatásból.

- II.14.5. Azon lehetőség sérelme nélkül, hogy a II.9. cikknek megfelelően felbonthassák a támogatást, illetve azon lehetőség sérelme nélkül, hogy a II.10. cikkben megállapított bírságokat szabhassanak ki, az Európai Parlament csökkentheti az eredetileg tervezett támogatást a munkaprogram nem teljesítése, hibás teljesítése, részleges vagy késedelmes teljesítése esetén, a munkaprogram tényleges megvalósításával összhangban, a határozatban rögzített feltételek mellett.
- II.14.6. A támogatásnak ezen a módon meghatározott végleges összege, valamint a határozat szerint korábban teljesített kifizetések halmozott összege alapján az Európai Parlament megállapítja a fennmaradó összeg nagyságát, amelynek meg kell egyeznie a kedvezményezett részére még esedékes összeggel. Ha a korábban teljesített kifizetések halmozott összege meghaladja a támogatás végleges összegét, az Európai Parlament beszédési utalványt bocsát ki a többletösszegekről.

II.15. CIKK — BEHAJTÁS

II.15.1. Amennyiben jogosulatlanul fizettek ki összegeket a kedvezményezettnek, vagy a határozat rendelkezéseinek értelmében indokolt a behajtási eljárás, a kedvezményezett köteles visszafizetni az érintett összegeket az Európai Parlament részére, az Európai Parlament által meghatározott feltételek szerint és határidőre.

II.15.2. Amennyiben a kedvezményezett elmulasztja teljesíteni a visszafizetést az Európai Parlament által megadott határidőre, az Európai Parlament késedelmi kamatot számít fel az esedékes összegekre a II.13.3. cikkben meghatározott mértékben. A késedelmi kamatot a visszafizetés esedékességét követő naptól azon napig bezárólag terjedő időszakra számítják fel, amikor az Európai Parlamenthez a teljes esedékes összeg beérkezik.

Minden részletfizetés először a költségeket és a késedelmi kamatot csökkenti, majd ezt követően a tőkét.

II.15.3. Amennyiben nem történik meg a visszafizetés a megadott határidőig, az Európai Parlament számára esedékes összegek behajthatók a kedvezményezettnek bármilyen jogcímen fizetendő összegek beszámításával, átvételi elismervénnyel feladott ajánlott levélben vagy ezzel egyenértékű módon történő előzetes értesítést követően. Rendkívüli helyzetben, amikor az Unió pénzügyi érdekeinek védelme indokolja, az Európai Parlament a kifizetés határideje előtt is beszedheti kiegyenlítősszel az összeget a kedvezményezett előzetes hozzájárulása nélkül. A kedvezményezett előzetes beleegyezésére nincs szükség.

II.15.4. Az Európai Parlamentnek járó összegek behajtásával kapcsolatos bankköltségeket kizárólag a kedvezményezett viseli.

II.16. CIKK — ELLENŐRZÉSEK ÉS AUDITOK

II.16.1. A kedvezményezett köteles átadni minden információt, amit az Európai Parlament vagy bármely más, az Európai Parlament által felhatalmazott külső szerv kér abból a célból, hogy megbizonyosodjék a munkaprogram és a határozat rendelkezéseinek megfelelő végrehajtásáról.

II.16.2. A kedvezményezett a határozat I.4. cikkében említett fennmaradó esedékes összegek kifizetésének napjától számított öt évig megőrzi az Európai Parlament számára a határozattal kapcsolatos összes eredeti dokumentumot, többek között a számviteli, banki és adóügyi dokumentumokat, vagy, kellően indokolt kivételes esetekben, az eredeti dokumentumok hitelesített másolatait.

II.16.3. A kedvezményezett biztosítja az Európai Parlament számára, hogy akár közvetlenül a saját alkalmazottai által, akár bármely más, általa ebből a célból felhatalmazott külső szerv által auditálhassa a támogatás felhasználásának módját. Ilyen auditokat a határozat végrehajtásának egész ideje alatt és az esedékes összegek fennmaradó része kifizetésének dátumától számított ötéves időszak végéig is végezhetnek, az I.4.2. cikkben említettek szerint.

II.16.4. A kedvezményezett vállalja, hogy az Európai Parlament alkalmazottai, illetve az Európai Parlament által felhatalmazott külső személyek számára hozzáférést biztosít épületeihez és valamennyi információhoz – beleértve az elektronikus formátumúakat is –, amelyek ezen auditok elvégzéséhez szükségesek. A kedvezményezettől támogatásban részesülő harmadik felekre ugyanezek a kötelezettségek érvényesek.

II.16.5. A 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ értelmében az OLAF is végezhet helyszíni vizsgálatokat és ellenőrzéseket, összhangban az uniós jogszabályokban meghatározott eljárásokkal, amelyek célja az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a csalásokkal és más szabálytalanságokkal szemben. Adott esetben, az ellenőrzések eredményei alapot adhatnak az Elnökségnek egy behajtási határozat kiadására.

II.16.6. Az Európai Számvevőszék ugyanazon jogokkal rendelkezik, különös tekintettel a hozzáférési jogra, mint az Európai Parlament az ellenőrzések és auditok lefolytatása tekintetében.

II.17. CIKK — FELLEBBEZÉSI JOG

A határozat ellen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikkének megfelelően e határozatról szóló értesítés dátumától számított két hónapon belül az Európai Unió Bíróságához benyújtott keresettel fellebbezési eljárást lehet indítani.

az Európai Parlament részéről

.....
[családnév / utónév]

.....
[aláírás]

Kelt
[város: Strasbourg, Luxembourg, Brüsszel]

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. szeptember 11-i 883/2013/EU, Euratom rendelete az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályaon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).

MELLÉKLET

Az előzetes működési költségvetés részletes felépítése

Kiadások		
Elszámolható kiadások	Költségvetés	Tényleges
A.1: Személyi költségek 1. Fizetések 2. Hozzájárulások 3. Szakmai továbbképzések 4. Személyzet kiküldetési költségei 5. Egyéb személyi költségek		
A.2: Infrastruktúra és működési költségek 1. Bérleti díjak, rezszi- és fenntartási költségek 2. Felszerelések üzembe helyezési, működtetési és fenntartási költségei 3. Ingó és ingatlan tulajdon értékcsökkenése 4. Irodaszerek és irodai eszközök 5. Postai és távközlési költségek 6. Nyomtatási, fordítási és sokszorosítási költségek 7. Egyéb infrastrukturális költségek		
A.3: Adminisztratív költségek 1. Dokumentációs költségek (újságok, sajtóügynökségek, adatbázisok) 2. Tanulmányok és kutatások költségei 3. Jogi költségek 4. Számviteli és auditköltségek 5. Harmadik felek támogatása ⁽¹⁾ 6. Vegyes működési költségek		
A.4: Ülések és reprezentációs költségek 1. Ülések költségei 2. Szemináriumokon és konferenciákon való részvétel költségei 3. Reprezentációs költségek 4. Meghívások költségei 5. Egyéb, ülésekkel kapcsolatos költségek		
A.5: Tájékoztatási és publikációs költségek 1. Publikációs költségek 2. Internetoldalak létrehozásának és üzemeltetésének költségei 3. Reklámköltségek 4. Kommunikációs felszerelések (berendezések) 5. Szemináriumok, kiállítások 6. Választási kampányok ⁽¹⁾ 7. Egyéb, tájékoztatással kapcsolatos költségek		
A.6.: Természetbeni hozzájárulásokkal kapcsolatos kiadások		
A.7: Elkülönített összeg a „Tartalék az N+1. pénzügyi év első negyedévében bekövetkező elszámolható kiadások fedezete” számára ⁽¹⁾		
A. ÖSSZES ELSZÁMOLHATÓ KIADÁS		
B. 1 Nem elszámolható kiadások 1. Készletek 2. Pénzügyi költségek 3. Árfolyamvesztések 4. Behajthatatlan követelések 5. Egyéb (megnevezendő)		
B. ÖSSZES NEM ELSZÁMOLHATÓ KIADÁS		
C. ÖSSZES KIADÁS		

Bevételek		
	Költségvetés	Tényleges
D.1 A „Tartalék az N. pénzügyi év első negyedévében bekövetkező elszámolható költségek fedezete” feloldása ⁽¹⁾		
D.2 Az Európai Parlament támogatása		
D.3 tagsági díjak		
3.1 tagpártoktól		
3.2 tagoktól		
D.4 Adományok		
4.1 500 EUR-t meghaladó		
4.2 500 EUR-t nem elérő		
D.5 Egyéb saját források (az elszámolható kiadások fedezésére) (sorolja fel)		
D.6 Természetbeni hozzájárulások		
D. BEVÉTELEK (az elszámolható kiadások fedezésére)		
E.1 További egyéb saját források (a nem elszámolható kiadások fedezésére) (sorolja fel)		
E. BEVÉTELEK (a nem elszámolható kiadások fedezésére)		
F.1 Előfinanszírozási kamat		
F. ÖSSZES BEVÉTEL		
G. nyereség/vesztés (F-C)		
H.1. saját források elkülönítése a külön tartalékszámára		
H. Nyereség/vesztés a nonprofit szabály betartásának ellenőrzésére (G-H.1)		

⁽¹⁾ Nem alkalmazandó az európai szintű politikai alapítványokra